

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 193

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Mittwoch
4. Oktober 1989

 Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 70 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

 Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 70 cts
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

Mercredi
4 octobre 1989

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

20. September 1989
Legatronic AG, in Rüschiikon, Bahnhofstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1989. Zweck: Verkauf, Vertretung, Import und Export von elektronischen Geräten, Bauteilen, Rohstoffen und Anwendungsprogrammen sowie diesbezügliche Beratung; kann Finanzgeschäfte betreiben, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräußern sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 4 Mitglieder. Lehner Albert, von Gränichen, in Oberrieden, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
WTA AG, in Zürich, Hätzlergasse 27, Zürich 9, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 8. 1989. Zweck: Erstellung von Bauten aller Art als Architekturbüro und als Generalunternehmung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, verwalten, vermitteln oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Wyss Thomas, von Fuluhenbach, in Kilchberg ZH, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
Rabbit-Air AG, bisher in Zürich, Transport von Personen und Fracht mit Flugzeugen im Nichtlinienverkehr usw. (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3154). Statuten am 13. 9. 1989 geändert. Neuer Sitz: Kloten. Adresse: General Aviation Center (GAC) Flughafenareal, eigene Büros. Durch Ausgabe von 2000 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 3 000 000, zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist nun voll liberriert.

20. September 1989
Biopace AG, in Dübendorf, Herstellung und Vertrieb aller Arten von medizinischen Geräten usw. (SHAB Nr. 250 vom 28. 10. 1987, S. 4197). Statuten am 20. 7. 1989 geändert. Neue Firma: **Meditronic (Schweiz) AG**. Neuer Zweck: Vertrieb in der Schweiz der medizinisch-technischen Produkte der Unternehmensgruppe «Medtronics», insbesondere medizinischer Implantate, hauptsächlich auf dem Gebiet der Kardiologie, der Herz-, Gefäß- und Neurochirurgie, und damit verbundene Dienstleistungen; kann sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen.

20. September 1989
Rüd, Blass & Cie AG Bankgeschäft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 108 vom 7. 6. 1989, S. 2353). Neuer Zeichnungsberechtigter: Anderegg Jürg, von Flwil, in Unterengstringen, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. September 1989
Stuag Beton- und Spezialtiefbau AG (Stuag Beton- und Spezialtiefbau SA) (Stuag Beton- und Spezialtiefbau Ltd), in Zürich, Schaffhausstrasse 432, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 7. 1989. Zweck: Betätigung als Bauunternehmung, im besonderen auf den Gebieten des Betonbaus, des Spezialtiefbaus, des Tiefbaus, des Untertagebaus, des Strassenbaus sowie allen verwandten und ergänzenden Bereichen, insbesondere die Übernahme und Ausführung von Arbeiten in den Bereichen Strassen-, Geleise-, Brücken-, Tunnel- und Wasserbauten, Arbeiten auf dem Gebiet des Bau- und Bauernenergie (Tiefbau und Hochbau), Tavernenbau, Felsbau (Bohr- und Sprengarbeiten, Felserschürungen usw.), Rammarbeiten, Baugrubenerschliessungen, Pfählungen, Spezialfundationen, Grundwasserabsenkungen, Spezialverfahren Tiefbau (Press- und Schlagvortrieb), Herstellung von Spezialmaterialien zu eigener Verwendung und zum Verkauf, An- und Wiederverkauf von solchen sowie die Übernahme und Ausführung von Materialtransporten; kann sich mit anderen fachverwandten Betrieben verbinden sowie Grundstücke erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberriert, 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Hammer Bernhard, von Solothurn und Olten, in Kammerrohr, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Job Gerold, von Schleuis, in Laufen-Uhwiesen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Junker Jürg P., von Rapperswil BE, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kirchhofer Walter, von Zürich und Schaffhausen, in Muhen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter zeichnen: Kocher Theodor, von Schnottwil und Büetigen, in Schnottwil, Sekretär des Verwaltungsrates, ohne diesen anzugehen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krebs Walter, von Winterthur, in Pfungen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer Bernhard, von Bern und Benken ZH,

in Wohlen bei Bern, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheuchzer Alfred, von Bauma, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlapbach Fritz, von Belp, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Gümman Alfred, von Niederwichtertrach, in Tägerschi, mit Kollektivprokura zu zweien; Künzler Gerhart, von Walzenhausen, in Stadel, mit Kollektivprokura zu zweien, und Schütz Ernst, von Bachs und Männedorf, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

20. September 1989
Benesca Holding AG, in Zürich, Stadelhoferstrasse 40, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 7. und 12. 9. 1989. Zweck: Erwerb, Halten und Verwalten von Beteiligungen an anderen Unternehmungen; kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberriert, 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Magasin Divarese SA, in Zug, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der Benescarpa AG, in Zug, und 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000 der B & S Partners AG, in Zug, zum Preise von total Fr. 250 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Bencivenga Bruno, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Frey Hans-Jörg, von Othmarsingen, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Schenker Daniel, von Boningen, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1989
B. Usseglio AG Bauunternehmung, in Wald (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1977, S. 2289). Neue Mitglieder des VR (Verwaltungsrates): Usseglio Eduard, von und in Rüti ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Usseglio Alfio, von und in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Usseglio jun. Eduard, von und in Rüti ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Usseglio Bruno, nun in Laupen, Mitglied des VR, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1989
MGE Marine Car Engineering AG, in Winterthur IV, Ingenieurarbeiten (SHAB Nr. 59 vom 28. 3. 1989, S. 1222). Dahm Victor ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), bleibt aber Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR: Dr. Hirt Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Augsburg (D), mit Einzelunterschrift. Ferner neues Mitglied des VR: Sumsander Karl, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Gerstner Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Rheine (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
Plakanda AG, in Zürich 3, Handel mit Neu- und Occasionsfahrzeugen, Pneu und Autozubehörartikeln, usw. (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1986, S. 3994). Schiess Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frei Walter ist aus dem VR ausgeschieden; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues einziges Mitglied des VR ist Dr. Weber Bruno, von Russikon, in Wollerau, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
Plakat & Propaganda AG Zürich, in Zürich 3 (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1986, S. 3273). Schiess Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Baumann Rosemarie ist aus dem VR ausgeschieden; sie bleibt Direktorin; Baumann Daniel ist aus dem VR ausgeschieden; die drei Genannten führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neues einziges Mitglied des VR ist Dr. Weber Bruno, von Russikon, in Wollerau, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
MB Barter & Trading Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1989, S. 2990). Andres Thomas, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freienbach.

20. September 1989
Fritzsche AG «La Belle», in Zürich 5, Dekorationsmaterial (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3238). Neue Adresse: Schwandenholzstrasse 214, Zürich 11.

20. September 1989
Interproperty Holding AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 71 vom 13. 4. 1989, S. 1481). Dr. Gayler Erich ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wetzel Thomas; seine Prokura ist erloschen.

20. September 1989
Martin-Bierbaum AG, in Zürich 1, Vermittlung von Geschäften auf dem Devisen-, Geld- und Kapitalmarkt (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 750). Prokuren von Fanaas Antonio, und Dietiker Roger erloschen.

20. September 1989
Stark-Ista AG, in Zell, Verpackungs-Materialien (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1989, S. 563). Schenkel Ursula ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Vieli Meinrad, von Vals, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1989
Noreco Finanz AG, in Zürich 2, Finanzgeschäfte aller Art (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2194). van Riemsdijk Gerrit, nun in Berg am Irchel, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: De Nardi Willi, von St. Gallen, in Zürich; Gähler Walter, von Urmasch, in Illnau-Effretikon, und Dr. Geiger Jürg, von Ermatingen, in Wettswil am Albis, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1989
GLW Technik AG, in Maur, technische Produkte (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3537). Leibundgut Walter, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Thundorf.

20. September 1989
Jean Schmid, Unterlagsboden AG, in Dietikon, Vertrieb und Herstellung von Bodenbelägen aller Art usw. (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1441). Dätwyler Hans-Jürg ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Etter Christian, von Zürich und Mauren, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

20. September 1989
MacTavish - TDC AG, in Wetzikon, allgemeine technische Beratungsdienste usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 341). Statuten am 27. 7. 1989 und 1. 9. 1989 geändert. Neue Firma: TDC Technical Development Corporation AG.

20. September 1989
Bank Finalha AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 101 vom 29. 5. 1989, S. 2194). Die Unterschrift von Peyer Urs ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Lareida Janet, von Präz, in Walenstadt, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, und Meier Walter, von Willisau-Land, in Dietikon, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Hofer Heinz, Vizedirektor, wohnt nun in Koblenz.

20. September 1989
Orion Beratungs- & Treuhandgesellschaft AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 281). Neue Adresse: Talstrasse 20, Zürich 1, c/o Walter Peter.

20. September 1989
Cobag, in Wallisellen, Aktiengesellschaft, Apparate, Büroartikel und Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1989, S. 1166). Heister Friedrich, aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

20. September 1989
Hugo Westermann AG, in Zürich 11, Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 174 vom 7. 9. 1989, S. 3705). Prokura von Sippel Max erloschen.

20. September 1989
Sikon AG, in Uetikon am See, Abwicklung von internationalen Handelsgeschäften sowie Betreuung usw. (SHAB Nr. 153 vom 7. 7. 1987, S. 2723). Fuchs Martin ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Mitglied desselben und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR: Meyer Rolf, von Zürich, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Fallites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
 372181-372227

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Revers-Verordnung.

Ordonnance sur le régime du revers.

Ordinanza sulle merci reversali.

Kurzarbeit, August 1989.

Chômage partiel, août 1989.

Ernennung von Missionschefs.

Nomination de chefs de mission.

Bekanntmachung über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen.

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Bauausschreibungen.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

19 settembre 1989
C.S.C. Impresa Costruzioni S.A., succursale di Cadenazzo (FUSC del 31.5.1988, n. 123, p. 2225), società anonima con sede principale a Lugano. Jean Pierre Vuilleumier è ora domiciliato in Confignon, Piero Papini in Vignanello e Helios Robbiani in Massagno. Le firme collettive a due di Giovanni Orselli e Gottlieb Troehler sono estinte. Procura collettiva a due è conferita a: Fabio Panzera, da ed in Cadenazzo; Enio Tavelli, cittadino italiano in Sondrio (I), e Bruno Gugelmann, da Brittnau in S. Antonino.

Ufficio di Locarno

Rettificata
Medicamo S.A., in Ascona, il commercio, ecc. di attrezzature mediche, ecc. (FUSC del 7.7.1989, n. 130, p. 3842). Walter Egli è presidente del consiglio di amministrazione (e non membro come erroneamente iscritto e pubblicato).

20 settembre 1989

Tablotex Holding S.A., in Locarno, c/o Genfido SA, via della Pace 9 (nuova iscrizione). Data statuti: 24 agosto 1989. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali e finanziarie; l'acquisto e la vendita di azioni, quote di società e di titoli in genere; l'acquisto e la vendita di beni immobili unicamente all'estero; l'amministrazione di beni e di ogni altro affine compatibile. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Dott. Désiré Genni, da Ponto Valentino in Minusio.

20 settembre 1989

Farmacia Nuova di Corinne Cahour, in Gordola, esercizio di una farmacia, ecc. (FUSC del 12.1.1987, n. 7, p. 106). Questa ragione sociale è cancellata per cessazione dell'attività.

20 settembre 1989

Farmacia Nuova di Casanova Firenze, in Gordola. Titolare Fiorenzo Casanova, da Ligornetto in Bellinzona. Farmacia.

20 settembre 1989

Triade di Perito Silvano, in Locarno, via A. Nessi. Titolare Silvano Perito, cittadino italiano in Locarno. Importazione conserve alimentari e alimentari in genere.

20 settembre 1989

Mastai Amedeo, in Tegna, esecuzione, ecc. impianti elettrici, ecc. (FUSC del 23.12.1988, n. 300, p. 5224). È stata conferita firma collettiva a due a: Giovanni Beldi, da ed in Berzona; Paul Christen, da Oberdorf/NW in Locarno, e Teresita Mastai, da Intragna in Tegna.

20 settembre 1989

Idrothermosan SA, in Brione sopra Minusio (nuova iscrizione). Data statuti: 12 settembre 1989. Scopo: la gestione di un'impresa di impianti sanitari e di riscaldamento e relativo ufficio tecnico. La società potrà partecipare ad altre imprese analoghe. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale Mariangela Castellani nata Consolascio, da Caneggio in Brione sopra Minusio.

20 settembre 1989

Nuova Linnea S.A., in Lavertezzo-Riazino (nuova iscrizione). Data statuti: 4 settembre 1989. Scopo: la produzione, l'acquisto e la vendita di derivati di materie prime naturali vegetali, farmacologicamente attivi o allo stato di prodotti intermedi per l'industria farmaceutica; di materie prime sintetiche farmacologicamente attive o allo stato di intermedi di fabbricazione per l'industria chimico-farmaceutica; la ricerca chimica e farmacologica circa singoli principi attivi fitoterapici o sintetici o di formule di associazioni ed il commercio di prodotti analoghi sul mercato internazionale, ivi comprese le materie prime vegetali e/o sintetiche destinabili alla propria o altrui trasformazione e le tecnologie relative. La società può partecipare a altre imprese in Svizzera o all'estero, acquistare o vendere imprese con scopo identico o analogo. Capitale: fr. 100.000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: consiglio d'amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale: Jean Jacques Schräml, da Wiesendangen in Muzzano, e Claude Lelais, da Iseo in Vezia, membri con firma collettiva a due.

20 settembre 1989

Renovations AG Portas-Fachbetrieb in Liquidation, in Muralto, il rinnovamento e il risanamento di immobili, ecc. (FUSC del 3.8.1987, n. 176, p. 3107). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

20 settembre 1989

Emmepi S.A. in liquidazione, in Locarno, la compravendita, costruzione, ecc. di immobili, ecc. (FUSC del 7.1.1987, n. 3, p. 40). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

20 settembre 1989

Ristorante da Baffo, Josef Kramer, in Porto Ronco, via Cantonale (comune Ronco sopra Ascona). Titolare Josef Kramer, da Wettingen in Porto Ronco, comune Ronco sopra Ascona. Ristorante da Baffo.

20 settembre 1989

«Moda» Mazzucchelli & Co, in Locarno, articoli di moda, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23.4.1985, n. 92, p. 1542). Il socio Aldo Mazzucchelli, non fa più parte della società per decesso avvenuto il 10 gennaio 1989.

20 settembre 1989

F.lli Forzoni S.A., in Brissago, l'esecuzione di ogni lavoro di genio civile, ecc. (FUSC del 30.6.1982, n. 148, p. 2126). Nuovo scopo: l'esecuzione di ogni lavoro di genio civile e dell'edilizia, di opere di sopra- e sottostruttura sia direttamente che in partecipazione, la gestione commerciale di beni mobili e immobili, nonché la partecipazione ad altre imprese affini. La società sarà in particolare attiva nei settori dell'edilizia e potrà fungere quale impresa generale di costruzioni. La società può inoltre acquistare e vendere immobili. Statuto modificato il 24 agosto 1989.

20 settembre 1989

Nowamati S.A. in liquidazione, in Locarno, la vendita e la posa di apparecchi automatici da gioco, ecc. (FUSC del 26.4.1988, n. 95, p. 1650). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

20 settembre 1989

Samin SA in liquidazione, in Locarno, la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 20.11.1985, n. 271, p. 4364). La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata.

Ufficio di Lugano

20 settembre 1989

Mian Trading SA, in Lamone, commercio della gomma piuma, ecc. (FUSC del 9.6.1989, n. 110, p. 2407). Nuovo scopo: la lava-

zione ed il commercio della gomma piuma e di materiale di gomma in genere, il commercio, l'importazione e l'esportazione di tappeti, tessuti, capi d'abbigliamento, pellame e oggetti decorativi e d'arredamento nonché l'importazione e l'esportazione di pezzi di ricambio per macchine di precisione e di merci di ogni genere. Può partecipare ad imprese aventi scopo analogo. Statuto modificato: 19.9.1989.

20 settembre 1989

Frescomare S.A., in Barbengo, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 14.9.1989. Scopo: il commercio, l'importazione e l'esportazione di ogni prodotto alimentare e commestibile, il loro commercio così come di carne, pesce e derivati; l'assunzione di rappresentanze e la distribuzione per conto terzi; la partecipazione a società commerciali e industriali del ramo; la gestione di negozi; l'importazione, l'esportazione, il commercio di macchine e macchinari relativi ai prodotti alimentari e commestibili ed atti alla loro produzione, lavorazione e vendita. Capitale: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Leopoldo Cicero, cittadino italiano in Massagno, presidente; Giorgio Stefanini, da Russo in Sessa, membro; Marisa Gargantini, da Lugano in Pambio-Noranco, membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con un membro del consiglio di amministrazione.

20 settembre 1989

DPA S.A., in Lugano, via dei Solari 4, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15.9.1989. Scopo: importazione, esportazione e commercio di articoli meccanici e merce in genere ed in particolare di parti di ricambio per automobili e motocicli. La società potrà partecipare ad imprese analoghe. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Eros Tomio, da Lugano in Camignolo.

20 settembre 1989

International Business Services I.B.S. S.A., in Lugano, prestazione di servizi, ecc. (FUSC del 7.4.1989, n. 67, p. 1394). Hans Kohler, già presidente, e Perla Schapfel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Giancarlo Frölich, già membro, ora presidente; Heinz Vogel, da Engelberg in Birmensdorf ZH, membro; Walter Pfister, da Lützelflüh in Zell ZH, membro, tutti con firma collettiva a due.

20 settembre 1989

Gigico SA, in Lugano, via Staufferer 1, uffici propri (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.9.1989. Scopo: l'esercizio di un bar, di una pasticceria, di un tea-room, di un ristorante e di un dancing presso lo stabile Kursaal a Lugano. Potrà inoltre gestire ogni altro esercizio pubblico con tutte le attività accessorie connesse, nonché svolgere attività di agenzia teatrale e artistica. Capitale: fr. 50.000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale: Edy Albisetti, da ed in Morbio Inferiore.

20 settembre 1989

Lugatools Machines S.A., in Canobbio, commercio di macchine utensili, ecc. (FUSC del 18.9.1989, n. 181, p. 3834). Chantal Vögli, membro, ha ora firma collettiva a due.

20 settembre 1989

Ifi Interinvest S.A., in Lugano, amministrazione di fondi di investimento, ecc. (FUSC del 10.7.1989, n. 131, p. 2864). Nuovo recapito: viale Stefano Franscini 40, uffici propri.

20 settembre 1989

Genlines SA, in Lugano, agenzia marittima, ecc. (FUSC del 13.12.1988, n. 291, p. 5073). Alfio De Lorenzi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Fausto Vignali, cittadino italiano in Genova (I), presidente; Dott. Mario Ferrari, da Ligornetto in Porza, membro; Giovanni Calore, da ed in Arbedo-Castione, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

20 settembre 1989

Franco Galli & Figli, in Lugano, negozio di ferrareccia, ecc. (FUSC del 29.1.1987, n. 22, p. 360). La società è sciolta dal 1.9.1989. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale è cancellata. Attivo e passivo sono assunti dalla società anonima Galli Sicurezza S.A., in Lugano.

20 settembre 1989

Galli Sicurezza S.A., in Lugano, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 8.9.1989, n. 175, p. 3728). La società assume, a far tempo dal 1.9.1989, attivo e passivo della cancellata società in nome collettivo «Franco Galli & Figli», in Lugano.

20 settembre 1989

Plint S.A., precedentemente a Lugano, prodotti chimici, ecc. (FUSC del 23.1.1974, n. 18, p. 222). Nuova sede: Montagnola, via Sarecc, uffici propri. Nuovo scopo: attività di carattere edile, in particolare la compra-vendita di immobili, la progettazione di edifici di qualunque tipo, sia di carattere privato che di carattere pubblico, sia di sopra che di sottostruttura, la direzione lavori in ogni campo dell'edilizia; mobiliari ed immobiliari. Essa intende acquistare la part. n. 1 in territorio del comune di Lugano, sezione Brè, per il prezzo a corpo di fr. 240.000. Amministrazione: ora 1 a 5 membri. Statuto modificato: 2.8. e 14.9.1989. Paolo Merlo, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Pierre Tallen, da Barbengo in Montagnola, presidente; Adriano Tallen, da Barbengo in Neggio, membro; Jean Michel Zanetti, da Barbengo in Gentilino, membro; Rudolf Rast, da Olten in Berna, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due dei membri.

Ufficio di Mendrisio

20 settembre 1989

Manole S.A., in Mendrisio, la gestione di beni immobili, ecc. (FUSC del 14.3.1980, n. 62, p. 845). In scioglimento: 4.9.1989. Nuova ragione sociale: **Manole S.A. in liquidazione**. A liquidatore con firma individuale è stato nominato il precedente presidente del consiglio di amministrazione Guy Joos. Bernhard Meyner, dimissionario, non è più segretario del consiglio di amministrazione, la sua firma è estinta. Recapito della società in liquidazione: c/o Banque Leu Genève SA, Pl. Longemallet 10-12, 1204 Genève.

20 settembre 1989

Bryonia S.A., in Chiasso, operazioni finanziarie, commerciali ecc. (FUSC del 3.9.1979, n. 205, p. 2830). Pierfrancesco Campana, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. La società è ora priva di amministrazione.

20 settembre 1989

RPM Trasporti Internazionali S.A., in Chiasso (FUSC del 30.10.1985, n. 253, p. 4082). Ettore Abeltino, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Hans Peter Stalder, già direttore è ora anche amministratore unico, con firma individuale.

20 settembre 1989

A. Dariotti S.A., in Colderio, commercio di casse e bracciali per orologi ecc. (FUSC del 23.7.1987, n. 43, p. 712). Adriano Dariotti, presidente e Josiane Dariotti, membro, hanno ora firma collettiva a due, non vincolata. Bruno Affolter, da Grenchen in Colderio, è stato nominato direttore, con firma collettiva a due.

20 settembre 1989

Ferdinando Tomasi, precedentemente in Mendrisio, montaggio impianti ventilazione (FUSC del 16.1.1981, n. 11, p. 163). Nuova sede: Colderio. Il titolare Ferdinando Tomasi è ora da Mendrisio in Colderio. Recapito: via Pragee, 6877 Colderio.

20 settembre 1989

Luigi Barzagli, succ. a Achille Decarli, in Novazzano, distilleria (FUSC del 7.11.1979, n. 261, p. 3527). La ditta è radiata ad istanza degli eredi per decesso del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla nuova ditta individuale «Luciano Beretta, succ. a Luigi Barzagli», in Novazzano.

20 settembre 1989

Luciano Beretta, succ. a Luigi Barzagli, in Novazzano. Titolare della ditta individuale è Luciano Beretta, da Tschlin in Colderio. Distilleria. La ditta ha assunto attivo e passivo della radiata ditta individuale «Luigi Barzagli, succ. a Achille Decarli», in Novazzano. Recapito: Moronaccio, 6883 Novazzano.

20 settembre 1989

By Raoul di Ambrogio Raoul Amati, in Mendrisio, negozio dischi e accessori (FUSC del 7.3.1983, n. 55, p. 764). Il titolare Ambrogio Raoul Amati è ora domiciliato a Mendrisio.

20 settembre 1989

Lavanderia Centronetto di Ugo Stanganello, in Morbio Inferiore (FUSC del 24.1.1980, n. 19, p. 267). Il titolare Ugo Stanganello è ora domiciliato a Morbio Inferiore.

20 settembre 1989

Giuliano Cometti, in Mendrisio, vendita, riparazione di apparecchi radio, televisione ecc. (FUSC del 21.7.1981, n. 165, p. 2325). Nuovo recapito: via Vignalunga 5, 6850 Mendrisio.

20 settembre 1989

Ovidio Barbarossa, in Colderio, macelleria, commestibili ecc. (FUSC del 17.4.1979, n. 88, p. 1190). La ditta è radiata per cessazione di attività.

20 settembre 1989

Riva & Ci, in Tremona, impresa generale di costruzioni ecc. (FUSC del 19.12.1980, n. 298, p. 4118), società in accomandita. Francesco Riva, deceduto, non è più socio accomandante, la sua accomandita di fr. 249.000 e la sua firma sono estinte. Nuovo socio accomandante con una accomandita di fr. 1000 è Paola Riva-Conconi, da ed in Tremona e vincolerà la società con firma individuale.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

20 settembre 1989

Microprecision Electronics S.A., a Noville (FOSC del 6.4.1989, p. 1376). Raison sociale radiée d'office du registre d'Aigle par suite de transfert du siège à Vouvrly (FOSC del 15.9.1989, p. 3815).

20 settembre 1989

Société Immobilière Le Chaperon Rouge S.A., a Ollon (FOSC del 22.5.1987, p. 2070). Giancarla Antolini n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Gérald Finger, d'Eriz, à Ollon. Le bureau d'Aigle est supprimé. Nouvelle adresse: Villars, chalet F d'Argent, c/o Gérald Finger.

Bureau d'Aubonne

20 settembre 1989

Ikea Ameublements (Ingvar Kamprad Elmtyrd Agunnaryd) S.A., a Aubonne (FOSC del 26.1.1989, p. 349). Lennart Dahlgren et René Häusler ne sont plus administrateurs. Leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Markus Meier, de Baden, à Bellikon, et Jörg Christen, de Wolfenschiessen, à Villnachern.

Bureau d'Avenches

20 settembre 1989

Enrobit S.A., a Avenches, enrobages (FOSC del 9.12.1988, p. 5020). Alexander Nellen a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Claude Droz, déjà inscrit, est désigné comme administrateur. Il engage la société collectivement avec un autre administrateur.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

20 settembre 1989

Fototec S.A., a Forel (Lavaux), vente de produits et de services de laboratoire-couleurs (FOSC del 26.7.1989, p. 3123). Status modifiés le 14 septembre 1989. Capital augmenté de fr. 100.000 à fr. 500.000, par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 500.000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000.

Bureau de Lausanne

20 settembre 1989

Anne-Marie Philippe S.A., a Lausanne, organisation de réceptions (FOSC del 7.12.1988, p. 4986). La société est d'office déclarée dissoute en application de l'art. 88 bis ORC. La raison sociale devient **Anne-Marie Philippe S.A. in liquidation**. Les administrateurs Philippe Comte, Jean-Claude Rochat, tous deux avec signature collective à deux, et Anne-Marie Philippe Rochat, avec signature individuelle, sont désignés en qualité de liquidateurs. Adresse de la société en liquidation: Tolochenaz, route de Lully, chez Anne-Marie Philippe Rochat.

20 settembre 1989

MSP Media system promotion S.A., a Pully, exploitation d'agences de publicité et promotion (FOSC del 20.3.1989, p. 1124). La société est d'office déclarée dissoute en application de l'art. 88 bis ORC. La raison sociale devient **MSP Media system promotion S.A. in liquidation**. Les administrateurs André Chappex, Daniel Dervey, Bernard Kobi et Archag Tchamkerten sont désignés en qualité de liquidateurs et continuent à signer collectivement à deux. Adresse de la société en liquidation: Lausanne, avenue des Alpes 6, chez André Chappex.

20 settembre 1989

Jean-Luc Rochat, a Lausanne, gypserie et peinture (FOSC del 10.12.1979, p. 3875). Par décision du 20 juillet 1989, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

20 septembre 1989

Iris maritime trading S.A., à L a u s a n n e, avenue Mon-Repos 14. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 septembre 1989. But: courtage maritime et négoce de produits divers, notamment matières premières et produits chimiques. Capital entièrement libéré: fr. 200 000, divisé en 200 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Paolo Gallone, de Romanel-sur-Lausanne, à Bussy-Chardonney, président, Panagiotis Giakoumatos, de Grèce, à Athènes (GR), délégué, et Michel de Werra, de Sion, à Anières, tous avec signature collective à deux.

20 septembre 1989

Jobin S.A., à L a u s a n n e, commerce de machines à écrire et à calculer (FOSC du 8. 7. 1985, p. 2623). Statuts modifiés le 5 septembre 1989. Nouveau but: commerce d'articles de bureau, notamment dans le domaine de la bureautique et de l'informatique; services, conseils et assistance y relatifs.

20 septembre 1989

Mme Ott, à L a u s a n n e (FOSC du 24. 5. 1984, p. 1891). Nouveau genre d'affaires: décoration d'intérieur; conseils dans le domaine immobilier.

20 septembre 1989

NBS finance S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3620). L'administrateur Pierre-Alain Noirjean est nommé président et l'administrateur Hervé Sauterel secrétaire; Georges Bonvin et Stéphane Bonvin, tous deux actuellement à Casablanca (MA), ne sont plus administrateurs; ils sont nommés fondateurs de la société; tous quatre continuent à signer collectivement à deux.

20 septembre 1989

Huit Jean-Michel, à P u l l y, commerce de véhicules d'occasion (FOSC du 9. 12. 1988, p. 5020). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

20 septembre 1989

CIP Lausanne S.A., à L a u s a n n e, commerce de produits avec l'Extrême-Orient (FOSC du 30. 11. 1988, p. 4869). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 27 juillet 1989.

20 septembre 1989

Corsit S.A., à L a u s a n n e, commerce de marchandises (FOSC du 25. 9. 1989, p. 3923). Dissolution: 14 septembre 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale Corsit S.A. en liquidation par Servan Fiduciaire Lausanne S.A., à Lausanne, nommée liquidatrice. La signature de Giuseppe Caperchi est radiée.

20 septembre 1989

Windorf S.A., à L a u s a n n e, commerce d'articles textiles dans le domaine de l'habillement (FOSC du 26. 11. 1987, p. 4611). Statuts modifiés le 6 septembre 1989. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 300 000 par l'émission de 250 actions au porteur de fr. 1000 entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 300 000, divisé en 300 actions au porteur de fr. 1000.

20 septembre 1989

Parazite, Philippe Gschwend & Loucas Markou, à L a u s a n n e, chemin du Trabandan 51. Société en nom collectif commencée le 1er mai 1989. Associés avec signature collective à deux: Philippe Gschwend, d'Alstätt, à Lausanne, et Loucas Markou, de Grèce, à Bretignin-sur-Morrens. Agence de publicité.

20 septembre 1989

Valency-Résidence S.A., à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3957). Daniel Rey et Léa Zufferey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Eric Hermann, de Goumoens-le-Jux, à Arzier, président, Jean-Charles Robatti, de Lucens, à Lausanne; Marc Servageon, de Lausanne, à Romanel-sur-Lausanne, et René Simon, de Bassecour, à Lausanne.

20 septembre 1989

S.I. Coteau Fleuri B., à P u l l y, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 7. 9. 1982, p. 2896). Daniel Rey et Léa Zufferey ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Charles Robatti, de Lucens, à Lausanne, président, Eric Hermann, de Goumoens-le-Jux, à Arzier, et René Simon, de Bassecour, à Lausanne.

20 septembre 1989

Promosoft S.A., à P a u d e x, conseils et expertises dans le domaine de l'informatique (FOSC du 28. 4. 1986, p. 1606). Statuts modifiés le 6 septembre 1989. Siège transféré à P u l l y, chemin des Vignes 27. Bernard Mermod est actuellement à Pully.

20 septembre 1989

Robert Romanens, à R e n e n s, avenue du Censy 12. Titulaire: Robert Romanens, de Sorens, à Renens. Représentation d'articles de diverse nature.

20 septembre 1989

Monnard Transports S.A., succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, avenue Druey 12. Succursale de «Monnard Transports S.A.», à Bussigny-près-Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Morges le 29 juillet 1987 (dernière publication: FOSC du 21. 3. 1989, p. 1149). But: transports et activités annexes. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-François Monnard, à Cheseaux-sur-Lausanne, président, Janine Monnard, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, et Catherine Monnard, à Bussigny-près-Lausanne, tous trois de Dailens, et par la signature individuelle de Werner Kneubühler, d'Affoltern im Emmental, à Froideville, gérant, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

20 septembre 1989

Monnard Terrassements S.A., succursale de Lausanne, à L a u s a n n e, avenue Druey 12. Succursale de «Monnard Terrassements S.A.», à Bussigny-près-Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Morges le 29 juillet 1987 (dernière publication: FOSC du 21. 8. 1987, p. 3215). But: terrassement et travaux annexes, en particulier dans le domaine du génie civil. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Jean-François Monnard, à Cheseaux-sur-Lausanne, président, Janine Monnard, à Bussigny-près-Lausanne, secrétaire, Catherine Monnard, à Bussigny-près-Lausanne, tous trois de Dailens, et par la signature individuelle de Werner Kneubühler, d'Affoltern im Emmental, à Froideville, gérant, ses pouvoirs étant limités à la succursale.

20 septembre 1989

Compagnie Privée Elysée S.A., à L a u s a n n e, gestion, administration et surveillance de patrimoines, capitaux et fortunes (FOSC du 4. 10. 1988, p. 4033). Nouvel administrateur avec signature individuelle: Gérald Bory, de Givirns, à Pully.

20 septembre 1989

Boulangerie de Malley S.A., à P r i l l y (FOSC du 18. 12. 1967, p. 4150). Association Immobilière de Contigny à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 8. 2. 1965, p. 418).

Henri Cuendet n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Louis Cuendet, actuellement à St-Sulpice VD, est nommé président avec signature collective à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre-Henri Cuen-

det, de Ste-Croix, à Morges, et Charles Kronenberg, de et à Morges, et par la procuration collective à deux de Michel Chablotz, de Château-d'Oex, à Orbe.

20 septembre 1989

Sulzer Energie-Consulting S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 5. 6. 1989, p. 2311), avec siège principal à Winterthur. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux d'Ernst Tocchio, de Zurich, à Wohlenschwil.

20 septembre 1989

Wygran S.A., à P r i l l y, gestion et management dans le domaine commercial et industriel (FOSC du 30. 1. 1989, p. 388). Statuts modifiés le 23 août 1989. Nouvelle raison sociale: **Sherlock's Holmes café bar S.A.**

20 septembre 1989

Microfilm-service, René Zwald, à R e n e n s, en faillite (FOSC du 22. 7. 1988, p. 3062). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

20 septembre 1989

Imprimerie Perfect S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 13. 4. 1989, p. 1489). Jack R. Waser n'est plus président mais reste administrateur; l'administrateur-délégué Heinrich Hächler est nommé également président; tous deux continuent à signer collectivement à deux.

20 septembre 1989

Knapps et Baumann S.A., à L a u s a n n e, construction, réalisation et installation de chauffages centraux (FOSC du 15. 1. 1987, p. 165). Guy Burren, dont la procuration est éteinte, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée à Philippe Tschanz, de Röhrenbach im Emmental, à Morges.

20 septembre 1989

Essen Lausanne S.A., à L a u s a n n e, Métropole 2000, rue des Terreaux 25. Nouvelle société anonyme. Statuts: 12 septembre 1989. But: commerce de vêtements, articles de mode et accessoires. Apport selon convention du 12 septembre 1989: installations pour fr. 98 000, montant imputé sur le capital. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 200, privilégiées quant au droit de vote, et 70 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Guttman, de et à Lausanne. Procuration individuelle est conférée à Simon Molho de France, à Lausanne.

20 septembre 1989

Gabriel Vuilleumier, à L a u s a n n e, rue St-Martin 31. Titulaire: Gabriel Vuilleumier, de La Sagne, à Lausanne. Représentation et vente de marchandises par correspondance.

20 septembre 1989

La Tabatière, Christian Fazan, à P u l l y (FOSC du 22. 3. 1989, p. 1173). Nouveau genre d'affaires: commerce de tabacs, journaux, articles de papeterie, jeux et articles de diverse nature.

20 septembre 1989

Itint S.A., à L a u s a n n e, acquisition, vente, élaboration et exploitation de brevets (FOSC du 26. 1. 1989, p. 349). Par suite du transfert de son siège à Genève (FOSC du 19. 9. 1989, p. 3856), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

20 septembre 1989

HJ finance S.A., à L a u s a n n e, négociation de toutes monnaies, devises ou titres (FOSC du 14. 1. 1987, p. 152). Gérald Panchaud n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est engagée par Martin Panchaud (inscrit) ou Philip Panchaud, de Morges, à Echandens, président, signant collectivement à deux avec Jelena Panchaud (inscrite) ou Annabel Panchaud, de Morges, à Lausanne, administratrice; les pouvoirs de Martin Panchaud et Jelena Panchaud sont modifiés en conséquence.

20 septembre 1989

Fotomat S.A., à C r i s s i e r, commerce de produits photographiques (FOSC du 6. 2. 1989, p. 492). Nouvelle adresse: chemin Sous-Riette 15. Signature collective à deux est conférée à Victor Stroobants, à Corseaux, et Jean-Pierre Fache, à Epalinges, tous deux de Belgique, nommés directeurs.

20 septembre 1989

Tinguly service de voirie S.A., succursale de Crissier, à C r i s s i e r, chemin des Cèdres 14. Succursale de «Tinguly service de voirie S.A.», à Lausanne, société anonyme inscrite au registre du commerce du district de Lausanne le 7 décembre 1988 (publications: FOSC du 20. 12. 1988, p. 5174). But: service de voirie, curage de canalisations, transports, vidange de fosses, entretien de routes. La succursale est engagée par la signature individuelle de Jean-Claude Tinguly, de Pont-la-Ville, à Lausanne, administrateur, et par la signature collective à deux de Balbino Fernandez, d'Espagne, à Renens, et Roland Groux, de Biolley-Magnoux, à Ecublens VD.

20 septembre 1989

Wys Muller et Cie S.A., succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 29. 6. 1989, p. 2717), agence de renseignements commerciaux, avec siège principal à Genève. La procuration de Michel Porchet est éteinte.

20 septembre 1989

Willy Baldi, à P r i l l y, commerce d'alimentation, tabacs et journaux (FOSC du 17. 1. 1989, p. 202). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

20 septembre 1989

Les Editions Flammarion S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 6. 5. 1987, p. 1799). Jean-Pierre Dubois et Jean-Marc Duchosal ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Olivier Perrin, de Provence, et Charles-Daniel Pache, d'Epalinges, tous deux à Lausanne.

20 septembre 1989

Société de laiterie des Croisettes en liquidation, à E p a l i n g e s, société coopérative (FOSC du 4. 8. 1987, p. 3127). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 septembre 1989

Société des maîtres charcutiers de Lausanne et de la campagne vaudoise en liquidation, à L a u s a n n e, société coopérative (FOSC du 1. 6. 1988, p. 2250). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

20 septembre 1989

Ed. Zublin & Cie S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4665), travaux de construction et génie civil, avec siège principal à Zurich. La procuration de Bruno Bräm et Johann Hug est éteinte. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Peter Gafner, de Beatenberg, à Fällanden, directeur; Peter Lüpold, d'Ermensee, à Hinwil; Thomas Huber, de et à Zurich; Alexander Mariani, de Cureggia, à Neerach, et René Toock, de Bonfol, à Zurich, ces quatre derniers fondateurs de procuration.

20 septembre 1989

Banque Domus S.A., succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 14. 4. 1988, p. 1467), avec siège principal à Zurich. La signature d'Antoine Frei est radiée.

Bureau de Morges

19 septembre 1989

Propintel S.A., à M o r g e s, acquisition et cession de licences et de brevets de toute nature (FOSC du 2. 9. 1987, p. 3509). La raison sociale est radiée par suite du transfert du siège de la société à P e n t h a l a z (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3766).

19 septembre 1989

Aligel Import, G. Mathey, à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, importation de produits alimentaires surgelés (FOSC du 12. 1. 1982, p. 98). La raison est radiée par suite du transfert de la maison à S u l l e n s (FOSC du 14. 9. 1989, p. 3799).

19 septembre 1989

Monnard Transports S.A. à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, entreprise de transports (FOSC du 21. 3. 1989, p. 1149). La signature de Willy Dupraz, directeur, est radiée.

19 septembre 1989

Edifica S.A., à P r é v e r e n g e s, travaux de construction de bâtiments (FOSC du 5. 10. 1981, p. 3125). L'administrateur François Henny a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Bernard Tavel, de St-Saphorin-sur-Morges, à Prévèrenge.

20 septembre 1989

Costronic S.A., à P r é v e r e n g e s, étude, fabrication, installation, représentation, importation, exportation et commerce de matériel électronique (FOSC du 21. 7. 1986, p. 2844). Le directeur Maximilian Biesel a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau directeur avec signature collective à deux: Gilles Gautier, de France, à Yvonand.

20 septembre 1989

Beton-Bau S.A. Vernier, succursale d'Etoy, succursale à Etoy (FOSC du 10. 9. 1987, p. 3607), siège principal à Vernier, entreprise de maçonnerie. Le fondé de pouvoir Romano Invernizzi est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux, avec l'administrateur ou le directeur.

20 septembre 1989

Gourmandor S.A., à B u s s i g n y - p r è s - L a u s a n n e, achat, vente, distribution de tous produits alimentaires pour restaurants (FOSC du 23. 12. 1987, p. 4988). Par décision du 15 septembre 1989, le président du Tribunal de Morges a prononcé de faillite de la société. Elle est dissoute d'office.

Bureau d'Orbe

19 septembre 1989

Poissons-Passion, Pierre-Laurent Rossi, à O r b e. Titulaire: Pierre-Laurent Rossi, d'Isone, à Corcelles-sur-Chavornay. Commerce de poissons exotiques. Rue Saint-Clair 7.

20 septembre 1989

Siegenthaler frères, à O r b e, nouvelle société en nom collectif. Michel Siegenthaler, Christian Siegenthaler et Jean-Pierre Siegenthaler, tous trois de Lützelrüth, à Orbe, ont créé sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 20 septembre 1989. Commerce, distribution, importation et vente au détail et en gros de vins et autres boissons alcoolisées. Adresse: Grand-Pont 10.

Bureau d'Oron

20 septembre 1989

Jean-Daniel Volet S.A., à P a l é z i e u x. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20 septembre 1989. But: fabrication d'outillages et mécanique de précision. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Apports: Olivier Volet, Emma Volet et Sabine Volet font apports à la société des actifs et passifs provenant de la raison individuelle Jean-Daniel Volet, à Palézieux, selon bilan au 1er janvier 1989, accusant un total d'actifs de fr. 230 904.50 (caisse, débiteurs, machine et outillage, véhicules, etc.) et un total de passifs de fr. 180 840 (frais généraux à payer, fournisseurs et compte courant), soit un actif net de fr. 50 064.50, accepté pour ce prix, dont fr. 50 000 imputés sur le capital. La société acquerra d'Olivier Volet et Sabine Volet un droit de superficie grevant la parcelle 419 de Palézieux pour un montant maximum de fr. 83 000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Olivier Volet, à Palézieux, président, Emma Volet, à Palézieux, secrétaire, et Sabine Volet, à La Claille-aux-Moines, membre, tous trois de Thioleyres. Signature individuelle du président et collective à deux des administrateurs. Bureau: Palézieux-Village.

Bureau de Vevey

20 septembre 1989

Rinsoz & Ormond S.A., à V e v e y, industrie et commerce du tabac (FOSC du 12. 9. 1989, p. 3767). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Rodolphe Burkhard, de Sumiswald, à Bex.

Valais - Wallis - Vallee

Büro Brig

20. September 1989

Loretan & Partner, Ingenieur- + Konstruktionsbüro, in Bitsch, Wasen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1989. Gesellschafter: Urs Loretan, von Leukerbad, in Bitsch, und Adnan Tanfener, türkischer Staatsangehöriger, in Thun. Ingenieur- und Konstruktionsbüro.

20. September 1989

Parkhaus Mörel-Riederalp AG, in M ö r e l (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1907). Das Aktienkapital von Fr. 3 000 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 5 000, ist jetzt voll einbezahlt.

20. September 1989

Videothek Atlantis, Ariane Imboden und Marie-Therese Biner, in St. Niklaus, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1987, S. 1072). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Ariane Imboden aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von der Gesellschafterin Marie-Therese Biner geb. Brantschen, von und in St. Niklaus, als Einzelkauffrau im Sinne von OR, Art. 579, fortgesetzt. Die Firma lautet: Videothek Atlantis, Marie-Therese Biner.

Bureau de St-Maurice

20 septembre 1989

HPC S.A., à M o n t h e y. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 9. 1989. But: commerce de meubles et de tous articles pour l'habitat, en particulier par correspondance et pouvant en outre procéder ou participer à toute opération convergente. Capital social, fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publications par la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Francis Pesse, d'Attalens, à Monthey, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Les Ilettes, 1870 Monthey.

20 septembre 1989

La Chénaie Monthey SA, à Monthey, immeubles, etc. (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3289). Radiation de la signature de Nadine Miserez.

20 septembre 1989

Ulrich Monnet, à Martigny, Tca-room-bar au Mikado (FOSC du 25. 6. 1969, p. 1473). Radiation par suite de cessation d'activité.

20 septembre 1989

Yvette Beth, à Martigny, café-restaurant (FOSC du 23. 3. 1982, p. 910). Radiation par suite de cessation d'activité.

Bureau de Sion

20 septembre 1989

C.S.C. Entreprise de Constructions SA, succursale de Sion (FOSC du 4. 5. 1988, no 102, p. 1804); siège principal à Lugano. Sont actuellement domiciliés: Jean-Pierre Vuilleumier à Confignon; Piero Papirini à Viganello; Helios Robbiani à Massagno. Les signatures de Giovanni Orselli, directeur adjoint, et de Gottlieb Troehler, fondé de pouvoir, sont radiées. Sont nommés fondateurs de procuration avec signature collective à deux mais pas avec un fondé de pouvoir: Fabio Panzerà, de et à Cadmo; Enio Tavelli, de nationalité italienne à Sondrio (I), et Bruno Gugelmann, de Brittnau, à St-Antonio.

20 septembre 1989

Wuilloud Stany, à Sion, pharmacie (FOSC du 30. 10. 1967, no 254, p. 3594). Raison individuelle radiée par suite de remise de commerce.

20 septembre 1989

Pharmacie du Nord J.-A. Pralong, à Sion (FOSC du 22. 4. 1976, no 93, p. 1091). Le titulaire exploite en outre la pharmacie Wuilloud, avenue du Midi 2, 1950 Sion.

20 septembre 1989

La Posse SA, à Sion. Nouvelle société anonyme. Statuts du 24 août 1989. But: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gestion d'immeubles ou de terrains, la participation à d'autres sociétés à but identique. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1 000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organe de publication: la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Michel Praz, de et à Nendaz, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: c/o Tréfida SA, place de la Gare 2, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification

Sigma Limited, à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC du 1. 9. 1989, no 170, p. 3641). Raison sociale exacte: **Sigma Limited La Chaux-de-Fonds**.

20 septembre 1989

Usine de la Charrière S.A., à La Chaux-de-Fonds, entreprise de scierie, etc. (FOSC du 29. 9. 1980, no 228, p. 3194). Pierre Jaussi, de Wattenwil, à La Chaux-de-Fonds, et Paul-Etienne Borioli, de Lugano, à Bevaix, ont été nommés fondateurs de pouvoir avec signature collective à deux, soit entre eux, soit avec l'administrateur unique Louis-John Jaussi. Nouvelle adresse: rue de la Charrière 59.

20 septembre 1989

Jean-François Berberat, à La Chaux-de-Fonds, avenue Léopold-Robert 102. Titulaire: Jean-François Berberat, de Lajoux, à La Chaux-de-Fonds. Commerce d'appareils de télécommunication.

Bureau de Neuchâtel

20 septembre 1989

Vibrobot S.A., à Cornaux, fabrication et commercialisation de machines automatiques, etc. (FOSC du 12. 7. 1989, no 133, p. 2914). Les administrateurs Jean-Marc Terrier, secrétaire, et Jean-Pierre Erard, ont démissionné; leur signature est radiée. Raphaël Beaud, de Neuchâtel et Gimel, à Neuchâtel, est administrateur-secrétaire, avec signature collective à deux.

20 septembre 1989

Café-restaurant Mékong, Tran, à Neuchâtel, Grand-Rue 8. Titulaire: Minh Tran, du Vietnam, à Neuchâtel. Exploitation d'un café-restaurant chinois, vietnamien et thaïlandais.

20 septembre 1989

Eveline Berthold, à Marin-Epagnier, rue de la Gare 16. Titulaire: Eveline Berthold née Hammele, de Heitenried, à Marin-Epagnier. Importation, exportation, commercialisation de produits alimentaires pour animaux.

Genève - Genf - Ginevra

18 septembre 1989

Hadra SA, Genève, à Genève, services dans le domaine de l'informatique (FOSC du 28. 7. 1988, p. 3140). Heinz Waechter n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Racine, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

18 septembre 1989

Napoc SA, à Genève, construction de tous biens immobiliers, etc. (FOSC du 5. 9. 1985, p. 3411). Madjid Panahpour et Ronny Levy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Alain Köstenbaum, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

18 septembre 1989

Servier (Suisse) SA, à Genève, commerce de produits pharmaceutiques, etc. (FOSC du 23. 12. 1985, p. 4796). Les pouvoirs de Christian Gilgen sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Valérie Deschamps, de France, à Collonge-Bellerive, directrice.

18 septembre 1989

Sineclor-Hygiène SA, à Genève, diffusion commerciale de produits destinés à l'hygiène, etc. (FOSC du 29. 2. 1988, p. 807). Raymond Demierre (décédé), Martin Ladner et Jacqueline Treuter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Cyril François Uthemann, de St. Moritz, à Vandœuvres, président; Patrick Marchand, de France, au Grand-Saconnex, secrétaire, et Martine Uthemann, de St. Moritz, à Vandœuvres, lesquels signent individuellement.

18 septembre 1989

Topomat SA, à Carouge, bureau de calcul électronique, etc. (FOSC du 11. 1. 1980, p. 115). Roger Heimberg n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 septembre 1989

Alp Services SA, à Genève, rue du Clos 5. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 9. 1989. But: commerce et maintenance de matériel et de produits liés à l'informatique, services et conseils dans le domaine de l'informatique. Capital de fr. 30 000, entièrement libéré, divisé en 30 actions de fr. 1 000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Mario Brero, d'Italie, à Aubonne, président; Jérôme Formaz, d'Orsières, à Le Vaud, vice-président et directeur; Chantal Formaz, d'Orsières, à Le Vaud, secrétaire, lesquels signent individuellement. Signature individuelle a été conférée à Julia Freedman, des USA, au Mont-sur-Rolle, directrice.

18 septembre 1989

Bastak SA, à Genève, commerce de matériel destinés à l'impression, etc. (FOSC du 7. 7. 1988, p. 2827). Les 1000 actions de fr. 100, nominatives, sont désormais privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de liquidation, selon statuts. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 1000 actions de fr. 100, et 1332 actions de fr. 150 toutes privilégiées quant au droit de vote et quant au dividende et au produit de liquidation, selon statuts, et 1 action de fr. 200, toutes nominatives. Capital: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 2000 actions de fr. 100, 1332 actions de fr. 150, toutes privilégiées quant au droit de vote et au dividende et produit de la liquidation, selon statuts, et 1 action de fr. 200, toutes nominatives. Nouveaux statuts du 5. 9. 1989. Bernard Barut, de Genève, à Crans-près-Céligny, et Michel Barut, de Genève, à Collonge-sous-Salève (F), sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 septembre 1989

H. Hilderbrand et Cie SA, à Thônex, assemblage et montage de métaux précieux, etc. (FOSC du 31. 7. 1989, p. 3187). Capital porté de fr. 120 000 à fr. 500 000, par incorporation de réserves à concurrence de fr. 380 000 et émission de 760 actions de fr. 500, au porteur. Capital de fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 500, au porteur. Statuts modifiés le 14. 9. 1989.

18 septembre 1989

Horus Finance Technologies SA, à Lancy, Petit-Lancy, avenue des Grandes-Communes 8. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 9. 1989. But: développement de logiciel informatique dans le domaine financier et bancaire; commerce et représentation des logiciels; implantation de systèmes informatiques dans ce secteur. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Frank Olivier Hay, de et à Chêne-Bougeries, administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Philippe Couchez, de France, à Arenthorn (F), directeur.

18 septembre 1989

Mabilia Levages SA, à Vernier, chemin de la Verseuse 7, chez Mabilia & Cie. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 9. 1989. But: exploitation d'engins de levages, notamment grues automotrices; location de matériel de chantier. Capital de fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: le secteur «levages» de la société Mabilia & Cie, société en commandite à Vernier pour fr. 2 214 200 et un goodwill pour fr. 200 000, soit au total fr. 2 414 200 et un passif envers les tiers de fr. 108 678,70, pour fr. 2 305 521,30, montant imputé sur le capital social à concurrence de fr. 600 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Mabilia, de Genève, à Bèrnex, administrateur unique avec signature individuelle.

18 septembre 1989

Soreax SA, à Genève, rue de Général-Dufour 15, chez Cyril Abecassis, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 9. 1989. But: représentation, commerce et courtage de produits destinés à des marchés étrangers; exploitation de brevets et licences, opérations financières s'y rapportant. Capital de fr. 750 000, entièrement libéré, divisé en 750 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Cyril Abecassis, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

18 septembre 1989

Telex SA, à Thônex (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1009). Nouveau siège: Genève, rue du Mont-Blanc 20, chez William Jaeggli. But modifié: participations dans des entreprises de la branche textile et opérations financières s'y rapportant; prendre et détenir des brevets et marques dans ce domaine et accorder des licences d'exploitation. Statuts modifiés le 1. 9. 1989. Guy d'Arcis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Jaeggli, jusqu'ici secrétaire est administrateur unique avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Ateliers des Charmilles SA, à Genève, exploitation de toute industrie, etc. (FOSC du 22. 9. 1989, p. 3904). Peter Neubert n'est plus délégué; il reste membre du conseil et continue à signer collectivement à deux.

19 septembre 1989

S.I. Balstar SA, à Cologny (FOSC du 8. 9. 1989, p. 3730). L'administratrice Judit Simon est maintenant domiciliée à Cologny.

19 septembre 1989

Banque Privée Edmond de Rothschild SA, à Genève (FOSC du 26. 9. 1989, p. 3944). Les administrateurs Edmond de Rothschild et Benjamin de Rothschild signent désormais collectivement à deux. Signature collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Vincent de Kerchove d'Ousselghem, de Belgique, à Lutry, sous-directeur.

19 septembre 1989

Conquistador Voyages SA, à Genève (FOSC du 3. 8. 1989, p. 3247). Administration: Gérard Chevalier, directeur, jusqu'ici secrétaire, nommé en outre président, et Léonor Chevalier, jusqu'ici présidente, nommée secrétaire lesquels signent individuellement.

19 septembre 1989

Société Immobilière du Golf de Bessinge, à Vandœuvres, société anonyme (FOSC du 18. 10. 1988, p. 4222). Christophe Lamotte, de Genève, à Mies, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

19 septembre 1989

Interlabor Personnel Services SA, à Genève, mise à disposition de main-d'œuvre, etc. (FOSC du 9. 4. 1987, p. 1392). Michèle Larue soit Laruz (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. José Etchepareborda, d'Argentine, à Givrins, est curateur avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Jivagold SA, à Genève, fabrication, commerce de tous articles de bijouterie, etc. (FOSC du 9. 5. 1984, p. 1660). Raymond-Claude Foëx n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Salvatore Bevilacqua, de et à Genève, président, et Arlette Bevilacqua, secrétaire, lesquels signent individuellement; les pouvoirs de la dernière sont modifiés en ce sens.

19 septembre 1989

Notz, Stucki & Cie SA, à Genève, gestion et administration de toutes participations dans toutes sociétés, etc. (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3020). La procuration de Pierre Seiler-Aspang est radiée.

19 septembre 1989

Mandorex, Société Fiduciaire SA, à Carouge (FOSC du 17. 4. 1989, p. 1537). Administration: Pierre A. Magnenet, jusqu'ici directeur, nommé président, lequel continue à signer individuellement, et Marceline Magnenet, laquelle n'exerce plus la signature sociale.

19 septembre 1989

Natural, Le Coultre SA, à Genève, toutes affaires de déménagement, etc. (FOSC du 2. 2. 1988, p. 413). Procuration collective à deux a été conférée à Roland Jousson, de L'Isle, à Genève.

19 septembre 1989

PAC Protronic Advanced Computers SA, à Collex-Bossy, commerce de matériel électronique, etc. (FOSC du 5. 10. 1988, p. 4058). L'administrateur Jean-Luc Saulnier est maintenant domicilié à Lancy.

19 septembre 1989

Société Immobilière Boulevard des Philosophes 15, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 7. 1988, p. 3084). Cyril François Uthemann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Catherine Patry, de Genève, à Thônex, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Promocit SA, à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 8. 9. 1989, p. 3730). Les pouvoirs de Louis Letellier, de même que la procuration d'Annie Letellier, sont radiés. Signature individuelle a été conférée à Henriette Chevrot, de Château-d'Oex, à Lutry, directrice.

19 septembre 1989

Renard SA, à Genève, exploitation d'un bureau d'ingénieurs-conseils, etc. (FOSC du 4. 4. 1989, p. 1338). L'administrateur Gérard Henry, vice-président, est nommé en outre secrétaire du conseil; il continue à signer individuellement.

19 septembre 1989

Serdac SA, à Genève, participations, etc. (FOSC du 18. 3. 1985, p. 1041). Alois Grab et André Muller ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Administration: Jean-Michel Avezou, président, Nicolas Zuber, de Chalais, à Lancy, secrétaire, et Nicolas de Ziegler, de et à Genève, lesquels signent individuellement.

19 septembre 1989

Société Foncière Ruelle des Templiers No 4 SA, à Genève (FOSC du 18. 2. 1988, p. 660). Paul Epiney n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Giancarlo Bisin, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: avenue de Chamonix 3A, chez Fingero, Financement, Gérance et Constructions SA.

19 septembre 1989

Texam SA société de groupage et de dédouanement de textiles d'ameublement, à Genève (FOSC du 13. 5. 1985, p. 1847). Maja Demenga (décédée) n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.

19 septembre 1989

Technic's Energy, Constantin, à Genève, bureau d'études et de dessins techniques dans le domaine de l'énergie (FOSC du 3. 9. 1987, p. 3523). Nouveau siège: Lancy, Grand-Lancy, chemin des Palettes 27.

19 septembre 1989

Herbert Horowitz, à Genève, création, fabrication et vente de bijouterie et de joaillerie (FOSC du 10. 9. 1979, p. 2902). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 septembre 1989

Golf Vision, Thierry Huguenin, à Meinier, route de Gy 30C. Chef de la maison: Thierry Huguenin, de Cologny, à Meinier. Développement de golfs et d'espaces réservés à la pratique du golf.

19 septembre 1989

Didier Jolivet, à Genève, consultant en informatique (FOSC du 5. 10. 1987, p. 3904). Nouvelle adresse: avenue Blanc 47.

19 septembre 1989

KKS Hair Fashion, B. E. Komba-Kono, à Genève, salon de coiffure (FOSC du 28. 7. 1987, p. 3028). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 septembre 1989

Philippe Kresse, à Chêne-Bourg, représentation et commerce d'articles de bijouterie (FOSC du 24. 4. 1989, p. 1657). Nouveau siège: Genève, rue de la Fontaine 7.

19 septembre 1989

Mephistos Informatique, Laurent Seydoux, à Vernier, avenue du Lignon 4. Chef de la maison: Laurent Seydoux, de et à Vernier. Conseils et prestations de service s'y rapportant dans le domaine de l'informatique.

19 septembre 1989

Jean-Pierre Suard, à Meyrin, avenue de Mategnin 106. Chef de la maison: Jean-Pierre Suard, de Progens, à Meyrin. Peintre en bâtiment.

19 septembre 1989

Corinne Von Allmen, à Genève, bar à café (FOSC du 19. 8. 1987, p. 3337). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

19 septembre 1989

Banque Nomura (Suisse) SA, succursale à Genève (FOSC du 18. 8. 1989, p. 3456), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs de Morimasa Yamada, Hideo Ueno et Shin Kijima sont radiés. Nobuo Nakazawa, du Japon, à Londres (GB), membre et président du conseil d'administration, signe collectivement à deux avec une personne autorisée et résidant en Suisse. L'administrateur Hitoshi Tonomura, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux avec une personne autorisée et résidant en Suisse. Signature collective à deux a été conférée à Hiroshi Agahiro, du Japon, à Zurich, et Tetsuhiro Miyake, du Japon, à Maur, directeurs généraux.

19 septembre 1989

Caster Finance Service SA, en liquidation, à Lancy, participation (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2496). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 4. 8. 1989.

19 septembre 1989

Cinéma l'Elysée SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 10. 4. 1989, p. 1418). Benedict de Candolle n'est plus liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. William Balzi, de Veichigen, à Veyrier, est liquidateur unique avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Manal SA, à Genève, fabrication, diffusion et commerce de bijoux manufacturés en or, etc. (FOSC du 8. 5. 1989, p. 1885). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Manal SA**, en liquidation: Liquidateur: Alfred Mottini, jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Nicolas Gagnebin n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Manal Salama sont radiés. Domicile de liquidation: Carouge, rue de la Filature 42, chez Orgeco SA.

19 septembre 1989

Sealco SA, à V e r n i e r, achat, vente et application de tous produits pour l'étanchéité (FOSC du 10. 4. 1989, p. 1418). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 4. 8. 1989.

19 septembre 1989

Selesta SA, s u c c u r s a l e à G e n è v e, fournir des moyens pour la propagation et la gestion de systèmes informatiques (FOSC du 13. 12. 1988, p. 5075), entreprise ayant son siège à Lugano. Alberto Salathé, de Frenkendorf, à Basilea, président; Mauro di Fazio, d'Italie, à Lugano, et Giorgio Wieting, de Mosogno, à Manno, membres du conseil d'administration, signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Giancarlo Rossi, d'Italie, à Lugano, et Jean Rodolphe Egg, de Genève, à Saint-Sulpice VD, directeurs de la société.

19 septembre 1989

Vandelco, à G e n è v e, société anonyme, faire toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières (FOSC du 14. 8. 1974, p. 3324). Par suite de transfert de son siège à O l i o n, la société a été inscrite au registre d'Aigle (FOSC du 4. 9. 1989, p. 3658). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

19 septembre 1989

Société Immobilière Argentine, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 2. 8. 1979, p. 2478). Statuts modifiés le 4. 9. 1989 sur un point non soumis à publication.

19 septembre 1989

Société Immobilière Contamines Claire-Vue, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Statuts modifiés le 6. 9. 1989 sur un point non soumis à publication.

19 septembre 1989

Golden Swan SA, à G e n è v e, participations, etc. (FOSC du 31. 8. 1989, p. 3623). Roland Charpillot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Neville Cook, président; Jacques Girod, de et à Genève, secrétaire, et Jean-Denis Braillard, de Montalchez, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23, chez Cook & Cie SA.

19 septembre 1989

SI Avenir-Grenade, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 22. 8. 1989, p. 3497). Nouvelle raison sociale: **Société Anonyme Avenir-Grenade**. Nouveau but: prise et administration de participations, notamment dans le domaine maritime, à l'exclusion de toutes acquisitions et participations immobilières en Suisse. Statuts modifiés le 5. 9. 1989.

19 septembre 1989

Strategic Communications SA, à G e n è v e, conception de la communication extérieure des entreprises (FOSC du 5. 7. 1989, p. 2803). Nouvelle raison sociale: **Strategic Communications (Stracom) SA**. Statuts modifiés le 6. 9. 1989.

19 septembre 1989

Société Immobilière la Chênaie Brune B, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1568). Jean-Edouard Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Zbinden, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Belvédère 10, chez Jean-Pierre Zbinden.

19 septembre 1989

SI Grand-Saconnex «La Tour» 4 B III, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 18. 4. 1989, p. 1568). Jean-Edouard Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Pierre Zbinden, de Montagny-près-Yverdon, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue du Belvédère 10, chez Jean-Pierre Zbinden.

19 septembre 1989

A & A Fiduciary & Investment SA, à G e n è v e, place de Saint-Gervais 1, chez Fiduciaire Ofor SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 9. 1989. But: conseils en matière financière, d'investissement, d'acquisitions et de réorganisations, services d'intermédiaire, de mandataire et de trustee, placements fiduciaires; opérations de marchandises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ahmad M. A Al-Mustafa, de Jordanie, à Amman HKJ, président; Walter Adam, d'Oberdorf, à Genève, délégué et directeur; Simin Sadr, de Saxon, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

19 septembre 1989

Asofin SA, à G e n è v e, rue de Montchoisy 4, chez Patrick Faoro. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 9. 1989. But: gestion de biens mobiliers et immobiliers; conseils en matière financière, commerciale, fiscale, juridique et dans les domaines de la gestion et de l'organisation d'entreprise. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Yvan Faoro, de Meyrin, à Genève, président; Patrick Faoro, de Meyrin, à Genève, secrétaire; Jean Pittion, de France, à Mèribel (F). Signature individuelle du président et du secrétaire, ou collective à deux de l'autre administrateur.

19 septembre 1989

Stan SA, à F r i b o u r g (FOSC du 21. 11. 1988, p. 4723). Nouveau siège: M e y r i n, route de Pré-Bois 20. Nouvelle raison sociale: **ICRG SA**. Statuts originaux du 2. 2. 1988, modifiés en dernier lieu le 14. 9. 1989. Nouveau but: services et conseils en matière financière et économique; gestion de biens et entreprises. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 1 000 000, par émission de 950 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Fauconnet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Stanley Walter et Jacques Pagan ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

19 septembre 1989

Parfexpo SA, à G e n è v e, route de Frontenex 108, chez Sympo SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 15. 9. 1989. But: promotion et organisation d'expositions dans le domaine de la parfumerie et branches annexes. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Grobet, du Grand-Saconnex, à Carouge, président; Manuela Ducrest, de Düringen, à Genève, vice-présidente; Primola Nicole, de Winterthur, à Colonge-Bellerive, secrétaire, et Michel Paupe, de France, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

19 septembre 1989

Richewater Services SA, à G e n è v e, rue Sénebier 20, chez Lalive, Budin & Associés, avocats. Nouvelle société anonyme. Statuts du 14. 9. 1989. But: commerce et distribution de produits et services en rapport avec l'hôtellerie et le tourisme. Capital de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Kaplun, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Tramont SA, à M e y r i n, avenue de Vaudagne 55. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18. 9. 1989. But: exploitation d'une entreprise de montage de câbles pour la télévision et d'équipements électriques; pose de lustrerie ainsi qu'étude de projets et dessins. Capital: fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 30 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Stephan Letanockzi, de Steffisburg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

19 septembre 1989

Cardimeubles SA, à G e n è v e, fabrication et commerce de meubles, etc. (FOSC du 3. 6. 1986, p. 2152). Capital réduit de fr. 300 000 à zéro par suite de pertes et annulation de 300 actions de fr. 1000, nominatives. Capital reporté simultanément à fr. 300 000, par l'émission de 300 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000, nominatives.

19 septembre 1989

Société Immobilière Familia Rhône B, à G e n è v e, société anonyme (FOSC du 28. 10. 1987, p. 4204). Servais Lutz, Armand Bosson et Paul von der Weid ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pascal Pont, de Saint-Luc, à Montreux, est administrateur unique, avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de Candolle 2, chez Bernasconi et Terrier, notaires.

19 septembre 1989

Genevest Consulting Group SA, à C a r o u g e, conseils et consultations en matière financière, etc. (FOSC du 11. 11. 1988, p. 4589). Transformation des 45 actions de fr. 4400, nominatives, en 198 actions de fr. 1000, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation. Les 424 actions, nominatives, de fr. 1000, à droit de vote privilégié, sont désormais également privilégiées quant au dividende et au produit de la liquidation. Capital réduit de fr. 622 000 à fr. 62 200, par suite de pertes et réduction de la valeur nominale des 622 actions de fr. 1000, nominatives, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation, à fr. 100. Capital porté simultanément à fr. 647 200, par l'émission de 1000 actions de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation, et 970 actions de fr. 500, toutes nominatives. Capital: fr. 647 200, entièrement libéré, divisé en 1622 actions de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, au dividende et au produit de la liquidation, et 970 actions de fr. 500, toutes nominatives. Statuts modifiés le 30. 8. 1989. Administration: Tor Lingjaerde, nommé président, et Jean-Louis Fatio, de Genève, à Bellevue, lesquels signent individuellement. Les pouvoirs de Hakan Hillerström sont radiés. Jean Ganière est maintenant domicilié à Yens.

19 septembre 1989

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

18 septembre 1989
Charles Kottelat, à B a s s e c o u r t, boucherie-charcuterie (FOSC du 16. 10. 1968, no 243, p. 2233). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

18 septembre 1989

Marcel Kottelat, à B a s s e c o u r t. Le chef de la maison est Marcel Kottelat, de Mervelier, à Bassecour. Boucherie-charcuterie. Rue Simon-Feunat 3.

18 septembre 1989

Rémy Montavon S.A., à B o é c o u r t, gravage de fonds, etc. (FOSC du 10. 1. 1989, no 6, p. 104). Remy Montavon, président, a démissionné; sa signature est radiée. Christian Montavon, jusqu'ici vice-président, a été nommé président; il continue à signer collectivement à deux.

19 septembre 1989

Matériaux Sabag SA, à D e l é m o n t, matériaux de construction (FOSC du 5. 6. 1989, no 106, p. 2313). Jean-Paul Renggli, directeur (inscrit) est domicilié à Courcelon, commune de Courroux.

19 septembre 1989

Marpv S.A., à D e l é m o n t. Suivant acte authentique et statuts du 18 septembre 1989, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et les réparations de véhicules à moteur en tous genres. Elle peut acheter, construire, vendre et gérer des immeubles. Le capital est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les convocations et communications aux actionnaires sont adressées par lettre recommandée. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marc-Antoine Hulmann, de Sauly, à Schlieren, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: chemin des Labours 27.

Bureau de Porrentruy

15 septembre 1989
Joliat Intérim et Consulting SA, à A s u e l, placement de personnel (FOSC du 31. 5. 1989, no 103, p. 2250). Le conseil d'administration est composé de Georges Joliat jusqu'ici administrateur unique, nommé président et directeur général. Claude Meyer, de Boscourt, à Bassecour est nommé directeur. Georges Joliat conserve la signature individuelle comme jusqu'ici. La société sera en outre engagée par la signature collective à deux avec le président, de Claude Meyer.

15 septembre 1989

Changement d'adresse?

Vous désirez une remise sans lacune de la Feuille officielle suisse du commerce?

Nous avons besoin, 3 jours avant votre déménagement, des informations suivantes:

Ancienne adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Nouvelle adresse

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

Case postale: _____

NPA/Lieu: _____

Changement d'adresse dès le:

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire alla Feuille officielle svizzera di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkurreöffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexécutable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei falliti entro 20 giorni insieme coi eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratori o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratori e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (4695)
Gemeinschuldner: **Baumann Heinz**, geb. 12. Februar 1947, von Gossau, Neptunstrasse 82, 8032 Zürich, Inhaber der Einzelfirma Visualrent.
Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1989.
8030 Zürich, 27. September 1989 Konkursamt Hottingen-Zürich

Zürich (4734)
Gemeinschuldner: **Donabauer Heinz**, geb. 31. Mai 1939, österreichischer Staatsangehöriger, Optiker, Obere Felsen, 8820 Wädenswil.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Juli 1989.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 25. Oktober 1989.
8820 Wädenswil, 29. September 1989 Konkursamt Wädenswil: H. Baumann, Notar

Solothurn (4736)
Gemeinschuldnerin: **Leibundgut Magdalena & Co., R + M Mode**, Kriegstettenstrasse 49, Gerlafingen.
Datum der Konkurseröffnung: 16. August 1989.
Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis und mit 25. Oktober 1989 (die Forderungen sind Wert 16. August 1989 aufzurechnen).
Das Inventar der Gemeinschuldnerin befindet sich in gemieteten Räumen und besteht mehrheitlich aus Sommerkleidern der vergangenen Saison. Eine vorzeitige Verwertung im Sinne von Art. 243 Abs. 2 SchKG ist deshalb angebracht. Sollte die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis am 16. Oktober 1989 nicht schriftlich Einsprache erheben, so werden die Aktiven vorzeitig verwertet. Die Gläubiger sowie auch Drittpersonen können bis zum 16. Oktober 1989 schriftliche Kaufangebote einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind ebenfalls bis zum 16. Oktober 1989 schriftlich geltend zu machen.
4500 Solothurn, 29. Oktober 1989 Konkursamt Wasseramt

Basel-Stadt (4696)
Gemeinschuldner: **Gerevini Bruno**, geb. 18. Februar 1933, von Jonschwil SG, Inhaber der Einzelfirma «Gerevini, Grands Vins Imports», Import von 'Grands Vins', Weinen gehobener Preislagen, Steingrubenweg 92, Riehen BS.
Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1989, Insolvenzerklärung, Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 19. Oktober 1989.
4001 Basel, 29. September 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4735)
Gemeinschuldnerin: **Basilio, Riolo + Co.**, Kollektivgesellschaft, Kleidergeschäft, Bläsiring 160, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 21. August 1989.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist bis 24. Oktober 1989.
4001 Basel, 4. Oktober 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A. Rh. (4697)
Gemeinschuldner: **Kübler-Lutz Paul**, geb. 13. Juni 1925, verheiratet, Bürger von Gerlikon TG, Kaufmann, wohnhaft in 9056 Gais AR, Schwantlern 1348, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «P. Kübler», Geschäftslokal in 9053 Teufen AR, Hauptstrasse 51.
Konkurseröffnung: 1. September 1989, 18 Uhr.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 26. September 1989).
Eingabefrist für Forderungen: bis und mit 24. Oktober 1989 (Wert 1. September 1989).
Verwertungsauftrag:
Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 14. Oktober 1989, beim Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.
Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufangebote einreichen und sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nummer 142600 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9053 Teufen AR, 27. September 1989 Konkursamt Appenzeller Mittelland: F. Schläpfer

Ticino (4720)
Avvisi di fallimento
La Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di Appello, nella procedura fallimentare dipendente dall'istanza presentata il 26 giugno 1989 da Banca Raiffeisen Döttingen, Döttingen, contro **Schaub Matteo, Breganzona**, rende noto che così ha deciso:
1. L'appellazione 2/3 agosto 1989 di Matteo Schaub, Breganzona, è respinta.
1.1 Di conseguenza è dichiarato il fallimento di Matteo Schaub, Breganzona, a far tempo da mercoledì 27 settembre 1989, alle ore 16.
2.3.4. (Omissis)
6900 Lugano, 4 ottobre 1989 Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale di appello II Presidente: Cometta

Vaud (4721)
Failli: Liquidation de la succession répuđiée de **Juliet Louis-Edouard**, 1929, dessinateur industriel, décédé le 29 janvier 1989, quand vivait domicilié à 1260 Nyon, rue de l'Etraz 58; associé dans la société en nom collectif Dessins Industriels, Cattomio & Cie, rue Neuve 10-14, à Renens.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 juillet 1989.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 24 octobre 1989.
Les créanciers qui sont intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont invités à produire à nouveau, compte arrêté au 25 juillet 1989.
1260 Nyon, 4 octobre 1989 Office des faillites

Genève (4715)
Failli: 890683-o, **Jacot Dominique**, 9 avril 1965, GE, cantonier, domicilié rue Grange-Lévrier 7, aux Avanchets GE, exploitant précédemment une entreprise de location d'appareils vidéo, ayant son siège rue du Grand-Bay 21, aux Avanchets GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 21 juillet 1989.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 octobre 1989.
Délai pour les productions: 24 octobre 1989.
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4716)
Faillite: 890605-o, **GVA Rent-a-Car SA**, créer, organiser et développer un service d'assistance touristique et commercial, notamment et principalement par la location de toutes catégories de véhicules, avec ou sans chauffeur, ayant son siège rue Gevray 1, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 juin 1989.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 octobre 1989.
Délai pour les productions: 24 octobre 1989.
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4717)
Faillite: 890833-o, **Chirams Diamants SA**, commerce, importation, exportation et sertissage de toutes pierres précieuses, notamment de diamants; création, fabrication et commerce de tous bijoux, articles de joaillerie et d'horlogerie ayant son siège rue du Marché 8, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 5 septembre 1989.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 2 octobre 1989.
Délai pour les productions: 24 octobre 1989.
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Einstellung des Konkursverfahrens Suspension de la liquidation Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Appenzell A. Rh. (4698)
Mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A. Rh., V. Abteilung, vom 23. Februar 1988 wurde über die Firma **Santi Garage Ficarra und Galati AG**, Walke 2111, 9100 Herisau, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung vom 26. September 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung die Durchführung des Verfahrens verlangt unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 3000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
9107 Urnäsch, 27. September 1989 Konkursamt Appenzeller Hinterland: H. Müller

Thurgau (4722)
Über **Müller Josef**, Holzweil, Seepark A, 8597 Landschlacht, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten Kreuzlingen am 31. August 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren am 21. September 1989 mangels Aktiven aber wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.- leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
8573 Alterswilen, 27. September 1989 Konkursamt des Kantons Thurgau: Betriebsamt Alterswilen

Genève (4711)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: No 890723-s, **snc Les Relais Nanotti & Cie**, exploitation de cafés-restaurants-hôtels; fabrication, vente et représentation de produits alimentaires, notamment de pâtes alimentaires; diffusion de méthodes pour la préparation culinaire ainsi que mise à disposition de systèmes et de services s'y rapportant. La société exploite un établissement à Bellevue, route de Lausanne 314, à l'enseigne «Gitanas 76» et à Genève, rue de l'Est 1, un restaurant à l'enseigne «Jardin d'Italie», ayant son siège rue de la Bergère 1, à Meyrin GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 2 août 1989.
Date de la suspension de la liquidation: 2 octobre 1989.
Délai pour l'avance des frais: 16 octobre 1989.
Montant de l'avance: fr. 3500.-
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4710)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: No 890427-s, **Medicontrôle SA**, prestations de services dans le domaine du contrôle périodique de la santé ainsi que participations à toutes entreprises, ayant son siège route de Pré-Bois 20, à Meyrin GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 mai 1989.
Date de la suspension de la liquidation: 2 octobre 1989.
Délai pour l'avance des frais: 16 octobre 1989.
Montant de l'avance: fr. 3500.-
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4707)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: No 890733-s, **Wastiel Danielle**, 7 juin 1954, Belgique, bibliothécaire, domiciliée avenue d'Aire 103, à Genève, exploitant une agence de relations publiques à l'enseigne «Télé+Mac, Danielle Wastiel», sise avenue d'Aire 103, à Genève, et édition d'un journal d'annonces publicitaires et d'informations relatives aux loisirs à l'enseigne «Télémaque, D. Wastiel», sise avenue d'Aire 103, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 août 1989.
Date de la suspension de la liquidation: 2 octobre 1989.
Délai pour l'avance des frais: 16 octobre 1989.
Montant de l'avance: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4708)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: No 890708-s, **Pahud Yves-François**, 1er décembre 1956, VD, confiseur, domicilié chemin de Pont-Céard 1, à Versoix GE, exploitant précédemment une pâtisserie, chocolaterie, tea-room à l'enseigne «L'Aigle», ayant son siège route de Sauvigny 1, à Versoix GE.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juillet 1989.
Date de la suspension de la liquidation: 2 octobre 1989.
Délai pour l'avance des frais: 16 octobre 1989.
Montant de l'avance: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Genève (4709)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Faillite: No 890803-s, **Bonvin Daniel**, 15 juin 1947, GE, électricien, domicilié rue des Lilas 6, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 août 1989.
Date de la suspension de la liquidation: 2 octobre 1989.
Délai pour l'avance des frais: 16 octobre 1989.
Montant de l'avance: fr. 2500.-
1211 Genève 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbety

Kollokationsplan Etat de collocation-Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (4699)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Setenic Jasmina**, geb. 2. November 1964, jugoslawischer Staatsangehöriger, Lessingstrasse 71, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
- Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke;
b. beim Konkursamt Enge-Zürich:
- Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
8002 Zürich, 27. September 1989 Konkursamt Enge-Zürich: A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (4700)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Setenic Radomir**, geb. 15. August 1965, jugoslawischer Staatsangehöriger, Lessingstrasse 71, 8002 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Enge-Zürich, Bederstrasse 28, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausschcheidung der Kompetenzstücke;
- beim Konkursamt Enge-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8002 Zürich, 27. September 1989 Konkursamt Enge-Zürich:
A. Meier, Notar-Stellvertreter

Zürich (4701)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die Novelty Trade AG, mit Sitz in Zürich, Ottenweg 35, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich, Seefeld-/Feldegstrasse 49, 8008 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Riesbach-Zürich schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8008 Zürich, 27. September 1989 Konkursamt Riesbach-Zürich:
R. Flösser, Notar-Stellvertreter

Schwyz (4723)

Im Konkurs über die Via Verfahrenstechnik AG, mit Sitz in 8853 Lachen, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt March in Lachen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt durch Klageschrift beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirks March in 8853 Lachen anzuheben. Soweit keine Anfechtung binnen der zehntägigen Frist seit der öffentlichen Bekanntmachung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig. Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG sind innert gleicher Frist schriftlich beim Konkursamt einzureichen, ansonsten Verzicht angenommen wird.

8853 Lachen, 28. September 1989 Konkursamt March

Basel-Stadt (4739)

Im Konkurs über von Arx Stephan, Hohle Gasse 86, Wallbach AG, Inhaber der Einzelfirma «Popularia Stephan von Arx SVA-Verlag», Kannenfeldstrasse 32, Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4001 Basel, 4. Oktober 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (4738)

Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren über Polizzi-Monforte Filippo, Inhaber der Einzelfirma «Filippo Polizzi», wohnhaft gewesen Bruderholzstrasse 62, Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

4001 Basel, 4. Oktober 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A. Rh. (4737)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Pfiffner-Löffler Bruno, 4. September 1958, früher Mattenweid 15, 9410 Heiden (heute: Bachmattstrasse 15, 8910 Affoltern am Albis), liegen der Kollokationsplan und das Inventarverzeichnis den beteiligten Gläubigern zur Einsichtnahme beim Konkursamt Appenzeller Vorderland, 9410 Heiden, auf.

Klagen auf Anfechtung sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 4. Oktober 1989 beim Vermittleramt, 9410 Heiden, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

9410 Heiden, 29. September 1989

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh. (4702)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Ferrari-Steinmann Johann Peter, geb. 23. Mai 1943, verheiratet/getrennt lebend, Bürger von St. Gallen-Tablat und Ludiano TI, Kaufmann («Mode Ferrari»), wohnhaft gewesen in 9052 Niedertufen AR, Hauptstrasse 85, nun in 9100 Herisau AR, Obermoosbergstrasse G 3.

Auflage- und Einsprachefrist: 4. bis 16. Oktober 1989.

9053 Teufen AR, 26. September 1989 Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Ticino (4703)

Fall. 11/1989

Si rende noto che a datare dal 4 ottobre 1989 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento Egedi S.A., Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, 27 settembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario I, Lugano
F.to: E. Antonini, uf.

Vaud (4724)

Faillie: Prinnet Marie-Pierre, rue du Valentin 15, à Lausanne, anciennement domiciliée à Moudon (Restaurant «Au Vieux Chaudron»). L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 14 octobre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF). La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété - art. 49 et 80 OOF).

1001 Lausanne, 4 octobre 1989 Office des faillites de Lausanne:
C. Tommasini, substitut

Genève (4719)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.

2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).

2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: No 890421, 3007 Sports Diffusions SA, achat, vente, importation, exportation, commercialisation, courtage et représentation de tous produits et articles, notamment dans le domaine des articles de sports, ayant son siège rue du Vieux-Billard 28, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève, 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4712)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.

2. L'état des revendications.

3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.

2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.

3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillies:
No 890760, Restaurant La Galerie SA, achat, vente, exploitation et gérance de restaurants, hôtels, cafés, bars, tea-rooms ou autres établissements analogues, ayant son siège avenue de Mategnin 3, à Meyrin GE. (Réf. nos 1 et 2)
No 890609/0, Riobom SA, exploitation d'une poissonnerie, commerce de comestibles, vins et spiritueux, exploitation d'un café-restaurant, ayant son siège rue J.-A. Gautier 13, à Genève. (Réf. no 1)

1211 Genève, 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4713)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.

2. L'état des revendications.

3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.

2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.

3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: No 890574, Stematex SA, exploitation d'un commerce de vêtements («Stefanel») et accessoires, ayant son siège rue de Rive 15, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève, 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Genève (4714)

Modifications d'état de collocation et des revendications

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.

2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).

2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faillie: Fine Furs SA, commerce en gros de fourrures et pelleteries de tous genres, ayant son siège rue Adrien-Lachenal 26, à Genève. (Réf. nos 1 et 2)

1211 Genève, 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (4740)

Modification de l'état de collocation

Failli: Beureux André, 1955, entreprise de charpenterie, Courgenay. Modifié par suite d'admission ultérieure de créances en Ire, 2e et 5e classes, l'état de collocation peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les 10 jours de la présente publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 29 septembre 1989 Office des faillites
Le préposé: René Domont

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

- Begleitbrief und Manuskript nach Möglichkeit trennen.
- Manuskript nach Vorlagen im Schweizerischen Handelsamtsblatt gestalten.
- PLZ, Ort, Datum und zeichnende Amtsstelle (sofern erforderlich) unter Manuskript setzen.

Danke für Ihre Mitarbeit

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

Zürich (4741)

Das Konkursverfahren über OFAG Zürich, Ofenbau- und Feuerungstechnik AG, Dufourstrasse 90, 8008 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. September 1989 als geschlossen erklärt worden.

8034 Zürich, 26. September 1989 Konkursamt Riesbach-Zürich:
M. Rieser, Notar

Zug (4725)

Das Konkursverfahren über Portmann Beat, geb. 9. November 1957, von Escholzmatt LU, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Bepo-Produkte, B. Portmann», Luzernerstrasse 9, 6343 Rotkreuz, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 22. September 1989 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 28. September 1989 Konkursamt Zug

Zug (4726)

Das Konkursverfahren über Huber Thomas jun., geb. 24. März 1964, von Kirchberg SG, Student, St. Adrian-Strasse 24, 6318 Walchwil, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 21. September 1989 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug, 28. September 1989 Konkursamt Zug

Fribourg (4727)

Faillie: Bertholet S.A., entreprise de maçonnerie, à Montagny-la-Ville.

Date de la clôture: 20 septembre 1989

1700 Fribourg, 4 octobre 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Basel-Stadt (4742)

Gemeinschuldner:

1. Nägeli-Ruf Roland, Inhaber der Einzelfirmen «IVT Institut für Verkaufstechnik R. Nägeli» und «RNR Handel R. Nägeli», Schützenrainweg 6, Riehen BS.

2. Cakal-Zurbruggen Mirjam, Im Rheinacker 11 (früher Jurastrasse 40), Basel, Inhaberin der Einzelfirma «Video-Flash Frau Cakal», Brombacherstrasse 44, Basel.

Datum der Schlussklärung: 22. September 1989.

4001 Basel, 4. Oktober 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A. Rh. (4704)

Das Konkursverfahren über Birrer Alfred, geb. 5. Juli 1954, von Buchrain, Robert-Walser-Strasse 2, 9100 Herisau, Inhaber der Einzelfirma Bizi-Montagen, Schützenstrasse 38, 9100 Herisau, wurde vom Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell A. Rh., V. Abteiler, per 26. September 1989 als geschlossen erklärt.

9107 Urnäsch, 27. September 1989 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
H. Müller

Ticino (4728)

La procedura di liquidazione del fallimento Techgeb S.A., via Rovio 1, Riva San Vitale, aperta il 12 dicembre 1988, è dichiarata chiusa con decreto 19 settembre 1989 della Pretura di Mendrisio-nord.

6850 Mendrisio, 28 settembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

Neuchâtel (4743)

La liquidation de la faillite de Schellenberger Romain, 1946, de France, produits alimentaires et de boulangerie, à Fleurier, place de la Gare 3, a été clôturée par ordonnance du 29 septembre 1989, rendue par le président du Tribunal du Val-de-Travers, à Môtiers.

2112 Môtiers, 4 octobre 1989

Office des faillites du Val-de-Travers
Le préposé: C. Matthey

Genève (4718)

La liquidation de la faillite ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 2 octobre 1989.

Failli: No 870107-c, Fracheboud Maurice René, 11 décembre 1923, VS, gypcier-peintre, domicilié boulevard Saint-Geroges 75, à Genève, exploitant une entreprise de gypserie-peinture sise à la même adresse.

1211 Genève, 3, 4 octobre 1989 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Jura (4744)
 Failli: Michel Louis, restaurateur, précédemment aux Genevez, ensuite à Sonceboz.
 Par décision du 28 septembre 1989, le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 2726 Saignelégier, 4 octobre 1989
 Office des faillites des Franches-Montagnes
 Le préposé: Marcel Borne

Jura (4745)
 Failli: Walter Koch S.A., Les Bofs.
 Par décision du 28 septembre 1989, le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes a prononcé la clôture de la faillite susmentionnée.
 2726 Saignelégier, 4 octobre 1989
 Office des faillites des Franches-Montagnes
 Le préposé: Marcel Borne

Jura (4746)
 Liquidation d'une succession répudiée
 Défunt: Corbat Philippe, 1945, entreprise de construction de bâtiments avec siège à Vendincourt, en son vivant domicilié à Porrentruy.
 Date de la clôture: 25 septembre 1989.
 2900 Porrentruy, 29 septembre 1989
 Office des faillites
 Le préposé: René Domont

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite Rivocazione del fallimento

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

Graubünden (4729)
 Der am 26. September 1988 über Sudcentro SA, 7500 St. Moritz, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Nachlassgerichtes Oberengadin vom 11. September 1989 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.
 7503 Samedan, 27. September 1989
 Konkursamt Oberengadin
 Der Konkursbeamte: Gian Zanotta

Liegenschaftsverwertung im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)
 (LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)
 (LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditor pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di copropriété (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ticino (4730)
 Avviso d'incanto unico
 Debitrice: Enercimmoco
 Immobili da realizzare: nel comune di Gerra (Gambarogno), zona RFD.
 Ubicazione: Cimitero.
 Foglio PPP 4346 - 40,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 di: due locali + servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 139.000.-
 Foglio PPP 4347 - 38,22/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 di: un locale + servizi e terrazza al piano terreno, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 125.000.-
 Foglio PPP 4351 - 81,73/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al primo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 281.000.-
 Foglio PPP 4355 - 83,47/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 10 di: quattro locali, cucina + servizi e terrazza al secondo piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 290.000.-
 Foglio PPP 4361 - 131,53/1000 comproprietà del fondo foglio 483 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 16 di: cinque locali, cucina + servizi e terrazza al quarto piano, come al piano di ripartizione.
 Valore di stima peritale: fr. 458.000.-
 Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 2 ottobre 1989.
 Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 7 novembre 1989.
 Data e luogo dell'incanto: 21 novembre 1989, alle ore 15, nella sala comunale di Gerra (Gambarogno).
 6600 Locarno, 26 settembre 1989
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

Nachlassverträge Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Aargau (4664)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 21. September 1989, Herrn Bogli Hans Rudolf, geb. 1949, Kaufmann, Alpenweg 4, in 8964 Rudolfstetten, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.

Datum der Bewilligung: 21. September 1989.
 Dauer der Stundung: vier Monate d. h. bis und mit 21. Januar 1990.
 Eingabefrist: 2. bis und mit 23. Oktober 1989.
 Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 21. September 1989), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein usw.) während der obgenannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubiger-versammlung erfolgen später.

5603 Staufen, 22. September 1989

Die Sachwalterin: Risag GmbH
 Verwaltung und Treuhand, 5603 Staufen

Adressänderung?

Sie wünschen eine lückenlose Zustellung des Schweizerischen Handelsamtsblattes!
 Wir benötigen 3 Tage vor Ihrem Umzug folgende Angaben:

Alte Adresse

Name:

Vorname:

Strasse:

Postfach:

PLZ/Ort:

Neue Adresse

Name:

Vorname:

Strasse:

Postfach:

PLZ/Ort:

Adressänderung ab:

Verlängerung der Nachlass-Stundung Prorogation du sursis concordataire

Proroga della moratoria

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

Luzern (4705)

Schuldner: Keiser Heinrich alias Didian Fräcks, Inhaber der Einzel-firma Künstler-Vermittlung Luzern, D. Fräcks, Kellerstrasse 34, 6005 Luzern.
 Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 26. September 1989 die dem Schuldner bewilligte Nachlass-Stundung um zwei Monate, d. h. bis und mit 30. November 1989 verlängert.
 6002 Luzern, 27. September 1989

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
 HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro
 Theaterstrasse 1, Luzern

Bestätigung des Nachlassvertrages

Homologation du concordat

Omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

Zürich (4706)

Das Bezirksgericht Zürich, 7. Abteilung, hat mit Beschluss vom 21. August 1989 den von der Hannes Keller Computerzentrum AG, Eidmattstrasse 36, 8032 Zürich, vertreten durch RA Dr. Max Walter, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit einer Nachlassdividende von 26,4%, zahlbar mit 19,8% innert 20 Tagen nach gerichtlicher Genehmigung des Nachlassvertrages und mit 6,6% am 15. Februar 1990, sowie allenfalls noch bei ihr eingehender Beträge (Debitorenzahlungen, Minderkosten des Nachlassverfahrens sowie frei werdende Dividenden), bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.
 Der Beschluss ist rechtskräftig.

8004 Zürich, 26. September 1989

Bezirksgericht Zürich
 7. Abteilung

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

Etat de collocation dans le concordat

Graduatoria nel concordato

(SchKG 249, 250, 293 ff. - LP 249, 250, 293 ss. - LEF 249, 250, 293 ss.)

Zürich (4731)

Neuaufgabe des Kollokationsplanes infolge Zulassung einer nachträglichen Forderung in Klasse V

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Gebr. Stüdi, Bülach, wird nachträglich eine Forderung der 5. Klasse aufgenommen. Der geänderte Kollokationsplan liegt den beteiligten Gläubigern ab 10. Oktober 1989 beim unterzeichneten Liquidator zur Einsichtnahme auf. Es wird um telefonische Voranmeldung ersucht (01 211 16 64). Die Anfechtungsfrist läuft am 20. Oktober 1989 ab.

8001 Zürich, 28. September 1989

Der Liquidator:
 Rechtsanwalt Dr. Markus Hüni,
 Bahnhofstrasse 106, 8001 Zürich

Verschiedenes - Divers - Diversi

SchKG - LP - LEF

Ticino (4732)

Cancellazione di titoli ipotecari

(art. 69 RFF)

Nella procedura di realizzazione dei mappali n. 1157, 1158, 1159 situati in territorio del comune di Lugano, sezione Bre, intestati alla fallita Zurichp Unternehmungen S.A., Lugano, i creditori di cui alle seguenti iscrizioni ipotecarie:

Particella 1157

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24143 per la somma di fr. 250.000.-

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24145 per la somma di fr. 50.000.-

Particella 1158

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24147 per la somma di fr. 100.000.-

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24149 per la somma di fr. 50.000.-

Particella 1159

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24151 per la somma di fr. 100.000.-

iscrizione 27. 10. 1986/dg 24153 per la somma di fr. 50.000.-

hanno ommesso di consegnare i titoli indicati, registrati «al portatore».

La vendita all'asta pubblica dei mappali è avvenuta il giorno 21 luglio 1989.

Lo scrivente ufficio avverte i creditori che nel riparto sono perdenti per l'intera somma e le iscrizioni ipotecarie sono cancellate.

I portatori dei titoli in questione sono avvertiti che sarà punita come frode l'alienazione o la costituzione in pegno dei titoli totalmente estinti per effetto della vendita.

6900 Lugano, 28 settembre 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti
 Lugano, circondario I
 Per l'Ufficio: E. Antonini, uff.

Vaud (4733)

Conformément à l'art. 472 CPC, je vous informe que, par arrêt rendu en séance publique le 28 septembre 1989, la Cour des poursuites et faillites, statuant sur les recours exercé par Jaunin Daniel et Francine, à Clarmont, contre le prononcé rendu le 14 juillet 1989 par le président du Tribunal du district de Morges rejetant la requête en homologation de concordat présentée par les recourants, a prononcé:

I. Les recours sont rejetés.

II. Le prononcé entrepris est maintenu.

III. Les frais du présent arrêt, par 350 francs ainsi que ceux de publication, sont mis à la charge des recourants Francine et Daniel Jaunin.

IV. Il n'est pas alloué de dépens de seconde instance.

V. L'arrêt est exécutoire.

1014 Lausanne, 4 octobre 1989

Tribunal cantonal
 Le greffier: M. Dind

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 31. Januar 1989
Andreas Wyss, Zürichstrasse 16,
8910 Affoltern am Albis

372181



Bekleidungsartikel einschliesslich Stiefel und Schuhe, Bekleidungsstücke aus Holzfolien und Holz enthaltenden Materialien, Leder und Lederimitationen sowie Textilien; Modeaccessoires nämlich Krawatten, Gürtel, Taschen, Brieftaschen, Portemonnaies, Uhrenbänder, Schmuckgegenstände und Bonnetenartikel, T-Shirts, Pullover, Mützen und Hüte aus diesen Materialien.

Int. Kl. 14, 18, 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 février 1989

372182

FS Trading Frozen Seafood Pellissier S.A.,
route de Cugy, 1054 Morrens VD



Tous produits alimentaires frais et surgelés dans les domaines de la cuisses de grenouilles, des poissons et fruits de mer.

Cl. int. 29, 30, 31

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1989

372183

Pascale Froidevaux, Bächimattstrasse 44,
3075 Rüfenacht BE



Seifen, Parfümerien, Toilettenwasser, Eau de Cologne, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser, Haarpflegemittel, Haarwaschmittel, Schminkmittel, Haut- und Handpflegemittel, Gesichtsmasken, Hautcremes, Hautlotions, Kosmetikartikel, Dekorativ-Kosmetika, Nagellack, Nagelpflegemittel, Augenbrauenkosmetika, Enthaarungsmittel, Lippenstifte, Gesichtereinigungsmittel, Gesichtspflegemittel einschliesslich solcher mit dekorativer Wirkung und Feuchtigkeitslotionen.

Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1989

372184

IC-Plus, H. U. Roth, Schützenstrasse 19,
8575 Bürglen TG

BRAINBOX

Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparete).

Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 février 1989

372185

Predige S.A., 196, route de Cossonay,
1020 Renens VD



Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

Cl. int. 3

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 22 février 1989

372186

Predige S.A., 196, route de Cossonay,
1020 Renens VD



Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

Cl. int. 3

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Februar 1989

372187

J. C. Bamford Excavators Limited,
Lakeside Works, GB-Rocester
(Uttoxeter, Staffs, Grossbritannien)



Maschinen und Apparate zum Baggern, Ausgraben, Bearbeiten, Heben, Verladen und Transportieren von Erde, Mineralien, Abfällen, Ernten und anderen Materialien sowie Ersatz- und Zubehörteile zu diesen Maschinen und Apparaten (soweit in Klassen 7 und 12 enthalten).

Int. Kl. 7, 12

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 mars 1989

372188

Laboratoire Garnier & Cie, 281, Rue Saint-Honoré,
F-75008 Paris (France)



Transmission et renouvellement de la marque no 239335 de Laboratoire Garnier, Paris (France). Délai de protection depuis le 15 mars 1989.

Tous produits de parfumerie, de cosmétique et de beauté, notamment produits pour les cheveux, à base de moelle.

Cl. int. 3

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. März 1989

372189

Gunnar Björklund, Tallbacka, S-Ransta
(Schweden)



Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz oder Holzersatzstoffen (soweit in Klasse 20 enthalten), nämlich Bilderrahmen, Dübel, Kleiderbügel, Fässer, Hähne, Kästen, Kisten, insbesondere zusammenlegbare Kästen und Kisten, geschnitzte oder gedrehte Kunstgegenstände, Profil-, Form-, Zierleisten für Bilderrahmen, Spalierlatten (Pfähle zum Stützen von Pflanzen), Spulen (nicht als Maschinenteile), Stiele, Vorhängeleisten, Walzen (nicht als Maschinenteile) und Wäscheklammern; Waren aus Zelluloid oder Zelluloidersatzstoffen (soweit in Klasse 20 enthalten), nämlich Zelluloidkapseln; Waren aus Kunststoff (soweit in Klasse 20 enthalten), nämlich Bilderrahmen, Behälter (ausgenommen für Haushalt und Küche), Flaschenkapseln und -stüpsel, Kleiderbügel, Aufhängehaken, Fässer, Gardinenstangen, -leisten, -gleiter, Niete, Kisten, Kästen, insbesondere zusammenlegbare Kisten und Kästen, Profil-, Form-, Zierleisten für Bilderrahmen, Schrauben, Spalierstäbe, Stifte, Tanks und Verpackungsbehälter; Waren (soweit in Klasse 20 enthalten) aus Kork, Rohr, Binsen-, Weidengeflecht, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter und Meerscham.

Int. Kl. 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. April 1989

372190

Toyota Jidosha Kabushiki Kaisha, 1, Toyota-cho,
Toyota-shi (Aichi-ken, Japan)

PREVIA

Fahrzeuge, insbesondere Motorfahrzeuge, Bestandteile und Zubehör von Fahrzeugen, nämlich Sitzüberzüge, Schlüssel, Lenkradüberzüge, Zigarettenanzünder, Zierleisten, Kotflügel, Radkappen, Nebellampen, Fahrzeuguhren, Fahrzeugradios, Fahrzeugstereoanlagen, elektrische Anschlusskabel, Fahrzeugklimaanlagen, Schneeketten, Werkzeugkasten.

Int. Kl. 8, 9, 11, 12, 14, 34

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 7 avril 1989

372191

SeisMed Instruments, Inc., 825 South 8th Street,
Minneapolis (MN 55404, Etats-Unis d'Amérique)

SeisMed

Appareils et instruments médicaux.

Cl. int. 10

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 11. April 1989

372192

Mécanor SA, Egligweg 10, 2560 Nidau



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe und Darstellung der Marke Nr. 240907. Schutzfrist ab 13. Januar 1989.

Stanzwerkzeuge; Waren aus Metall: Stanzteile (soweit in Klasse 6 enthalten); sämtliche vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

Int. Kl. 6, 8

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 12. April 1989 **372193**
VRK Verlag Reise und Kultur AG,
 Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel

GOURMEDICO

Zeitschrift.
 Int. Kl. 16
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. April 1989 **372194**
Vivitar Corporation,
 9350 De Soto Avenue, Chatsworth
 (CA 91313-2193, Vereinigte Staaten von Amerika)

Vivitar

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 236368. Sitz verlegt. Schutzfrist ab 16. Oktober 1988.

Wissenschaftliche, Vermessungs-, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente sowie deren Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild. Magnetische, digitale und optische Aufzeichnungsträger; Schallplatten; Unterhaltungsgeräte (soweit in Klasse 9 enthalten); Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, insbesondere fotografische Linsen, Telemotive, Weitwinkelobjektive, Makrofotografieobjektive, Vorsatzlinsen, Schwarzweissfilter, Farbfilter, Linsen-Adapter, Anschlussstücke und Halterungen für fotografische Objektive und Linsen, Telekonverter, Kamera-Auszüge, Balge und Anschlussstücke dafür; fotografische Einzelbildkameras und Filmkameras; Objektive und Linsen, insbesondere Zoom-Objektive für vorgenannte Kameras sowie für Fernsehkameras und für industrielle Zwecke; Unterwasserkameras und Kameras für extreme Witterungsbedingungen sowie deren Zubehör, nämlich Blitzlichtgeräte, Zusatzlinsen, fotografische Sucher, Adapter, Taschen und Futterale für vorgenannte Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Belichtungsmesser, Diapositiv-Beschrifter, Diapositiv-Betrachtungsgeräte (viewer), Diapositiv-Projektoren, deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Magazine, Zeitauslöser, Projektoren-Objektive, Tragkoffer für Projektoren, Projektorlampen, Adapter; Filmprojektoren; Tageslicht-Retroprojektoren für Vorträge; Feldstecher, Fernrohre, Teleskope. Elektronische Blitzlichtgeräte, deren Bestandteile und Zubehör, nämlich Elektronenblitz-Module, Blitzlichtmesser, Lichtreflex-Zerstreuer, Sensoren, Kabel für Sensoren und Belichtungszeitmesser, Batterie- und Akkueinheiten, Wechselstromgleichrichter, Pistolengriffe, Futterale und Stative für elektronische Blitzlichtgeräte; Überwachungs- und Sicherheitsanlagen, nämlich Kameras, Objektive, Sensoren und Detektoren, Alarmgeräte sowie deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Stereoanlagen; Tragtaschen für Stereogeräte (soweit in Klasse 9 enthalten); Tonbandgeräte und insbesondere Kassetten-Abspielgeräte und Tonaufnahmegeräte; Radioapparate; Kopfhörer; Fotokopierapparate und Telefaxgeräte, deren Bestandteile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten); Videokameras, Videoaufnahmegeräte, Videobänder, Bildaufnahme- und -abspielanlagen; Videozubehör (soweit in Klasse 9 enthalten), insbesondere Objektive und Vorsatzlinsen für Videokameras, Adapter, Telekonverter und Stative für Videogeräte; Fernsehgeräte; Verschlusskappen für Kamera-Objektive, Tragtaschen für vorgenannte Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Necessaires für die Reinigung von Objektiven einschliesslich Pinsel und Bürstchen, Abwischtüchlein und Reinigungsflüssigkeit; Stative und Ständer für Kameras, Objektive und Blitzlichtgeräte; Toner enthaltende Nachfüllpatronen sowie Papier für Fotokopier- und Telefaxgeräte; Zeitauslöser und Zeitmesser für vorgenannte Geräte (soweit in Klasse 9 enthalten).

Int. Kl. 3, 9, 16, 21
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. April 1989 **372195**
FLINDUCTA Anstalt, Städtle 36, 9490 Vaduz
 (Liechtenstein)

CELERAD

Pharmazeutische Produkte.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. April 1989 **372196**
FLINDUCTA Anstalt, Städtle 36, 9490 Vaduz
 (Liechtenstein)

CELERON

Pharmazeutische Produkte.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1989 **372197**
Esso (Schweiz), Uraniastrasse 40, 8001 Zürich

OPTEMA

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 avril 1989 **372198**
Giorgio Foods, Inc., P.O. Box 96, Temple
 (PA 19560, Etats-Unis d'Amérique)

Giorgio

Champignons en conserve, en bocaux, congelés et au vinaigre; salades de champignons, de légumes; légumes congelés et panés; fromages et produits à base de soja congelés et panés.
 Cl. int. 29

Fabriqueation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. April 1989 **372199**
Wiggins Teape Limited, Gateway House, Basing View, GB-Basingstoke (Hants, Grossbritannien)

W

Papier und Pappe einschliesslich gummierte Papiere und Bänder, Klebepapiere und -bänder; Papier- und Pappwaren, nämlich Geschäftspapiere, Vielfältigungs- und Durchschreibepapiere, auch ohne Kohlepapier, chemisch-präparierte Papiere und Kartons, Formularsets aller Art, einschliesslich solche für die elektronische Datenverarbeitung, Papiere und Karton für Künstler und das grafische Gewerbe, Druckpapiere und -kartons, Sicherheitspapiere, Zeichnungspapiere, Papiere für Fotozwecke, für industrielle Zwecke, für die Verpackungsindustrie sowie für die Spielzeugindustrie; Papeterieartikel, Künstlerbedarfsartikel (ausgenommen Farben und Lacke), Klebstoffe; Maschinen und Apparate zur Abgabe von gummierten Bändern.
 Int. Kl. 1, 7, 16
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 avril 1989 **372200**
Paolo Spadini, 6, rue du Gothard,
 1225 Chêne-Bourg

Le Idee del Tempo

SPADINI

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, montres, bracelets de montres, pendulettes, réveils, cadrans, écrins et étuis pour articles d'horlogerie.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 18 avril 1989 **372201**
Paolo Spadini, 6, rue du Gothard,
 1225 Chêne-Bourg

SPADINI

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, montres, bracelets de montres, pendulettes, réveils, cadrans, écrins et étuis pour articles d'horlogerie.
 Cl. int. 14
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1989 **372202**
Lista Mellinger AG, Birrfeldstrasse 15,
 5507 Mellinger

COMPACTUS

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 238360. Firma geändert. Schutzfrist ab 18. April 1989.

Einrichtungen aus Stahl und Holz für Büros, Bibliotheken, Werkstätten, Magazine und Lager zum Aufbewahren und Lagern von Akten, Büchern, Büromaterialien, Werkzeugen, Werkstücken, Ersatzteilen und Gütern, einschliesslich Schränke und Gestelle.
 Int. Kl. 6
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. April 1989 **372203**
Whyte & Mackay Distillers Limited, Dalmore House, 296-298, St. Vincent Street, GB-Glasgow G2 5RG (Schottland, Grossbritannien)



THE DALMORE

Whisky.
 Int. Kl. 33
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 avril 1989 **372204**
Daks Simpson Group Public Limited Company,
 34, Jermyn Street, GB-London SW1Y 6HS
 (Royaume-Uni)

DO

Appareils et instruments électriques pour autant qu'ils soient compris en classe 9, appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photo-

graphiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs. Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
Cl. int. 9, 14

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. April 1989 372205

Geka-Werk Reinhold Klein KG,
Struthweg 18-24, D-Gemünden/Wohra
(Bundesrepublik Deutschland)

geka

Elektrische und mechanische Haushaltsmaschinen und -geräte, insbesondere Schneidemaschinen für Brot, Gemüse und Pommes-frites, Allschneider, Fleischmübebergeräte, Fleischwölfe, Reibemaschinen, Fruchtpressen, Entsafter, Elektrotoster, Waffeleisen, Friteusen, Grill- und Röstapparate, Kaffee- und Espressomaschinen, Mixgeräte.
Int. Kl. 7, 9, 11, 21

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. April 1989 372206

Philip Morris Products Inc.,
3601 Commerce Road, Richmond
(VA 23234, Vereinigte Staaten von Amerika)



Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren soweit in Klasse 14 enthalten; Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine, Uhren und Zeitmessinstrumente.
Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.
Die Marke wird weiss, rot und schwarz ausgeführt.

Date de dépôt: 19 avril 1989 372207

Jean Dinh Van Diffusion, 15, Place Gaillon,
F-75002 Paris 2e (France)



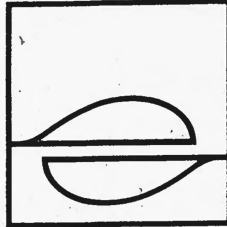
Articles de bijouterie et de joaillerie.
Cl. int. 14

Fabrication et commerce.
Poinçon de maître: no 6810.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1989 372208

Dr. Karl Thomae, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, D-Biberach an der Riss (Bundesrepublik Deutschland)

CUTANO



Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1989 372209

Patons & Baldwins Limited, Lingfield Lane,
GB-Darlington (Durham, Grossbritannien)



Erneuerung der Marke Nr. 240204. Schutzfrist ab 24. April 1989.

Garne und Zwirne.
Int. Kl. 23

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 24 avril 1989 372210

Fabrique Ebel, Société Anonyme, 113, rue de la Paix, 2300 La Chaux-de-Fonds

EBELLO

Renouvellement de la marque n° 238542. Délai de protection depuis le 23 avril 1989.

Tous produits horlogers.
Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1989 372211

Panelectra AG, Usterstrasse 181, 8621 Wetzikon 4

Cady

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 355125. Schutzfrist ab 24. April 1989.

Kleinmotorgeräte ohne Fahrersitz für Rasenpflege, Schneeräumung und die Holzbearbeitung; Pumpen und Generatoren soweit in Klasse 7 enthalten; Aufsitzrasenmäher mit Elektro- oder Benzinmotor.
Int. Kl. 7

Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. April 1989 372212

AV Audiovisual Consulting + System AG, Angensteinerstrasse 6, Postfach 1214,
4153 Reinach BL



Optisches Gerät zur Wiedergabe von Bildern (Tageslichtprojektor).
Int. Kl. 9

Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1989 372213

Offshore of California, Inc., 2567 Main Street,
Irvine (CA 92714, Vereinigte Staaten von Amerika)



OFF SHORE

Bekleidung, Kopfbedeckungen und Schuhwaren, einschliesslich informelle Bekleidung und Freizeitbekleidung, Sport- und Strandbekleidung; Hemden (gewirkte und gewebte) und T-Shirts (auch ärmellos), Sweat-Shirts, Trägerhemden (kurz und lang), Westen, Blusen, Mäntel, Jacken, Sweater, Pullover, Röcke, Gesellschaftskleider, Hosen, Sweat-Hosen, Shorts, Schuhe, Sandalen, Socken, Gürtel, Hüte, Kappen, Schirmmützen und Badebekleidung.
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1989 372214

Cycle Industries, Inc., 2567 Main Street, Irvine
(CA 92714, Vereinigte Staaten von Amerika)



TEAM GEAR

Bekleidung, Kopfbedeckungen und Schuhwaren, einschliesslich informelle Bekleidung und Freizeitbekleidung, Sport- und Strandbekleidung; Hemden (gewirkte und gewebte) und T-Shirts (auch ärmellos), Sweat-Shirts, Trägerhemden (kurz und lang), Westen, Blusen, Mäntel, Jacken, Sweater, Pullover, Röcke, Gesellschaftskleider, Hosen, Sweat-Hosen, Shorts, Schuhe, Sandalen, Socken, Gürtel, Hüte, Kappen, Schirmmützen und Badebekleidung.
Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1989 **372215**
American Telephone and Telegraph Company,
 550 Madison Avenue, New York
 (NY 10022, Vereinigte Staaten von Amerika)



Waren der internationalen Klasse 9, nämlich wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Wäge, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Daten, Ton und Bild sowie deren Bestandteile und Zubehör; Telekommunikationsapparate und -anlagen sowie deren Bestandteile und Zubehör; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer-Hardware und -Software; Feuerlöschgeräte.

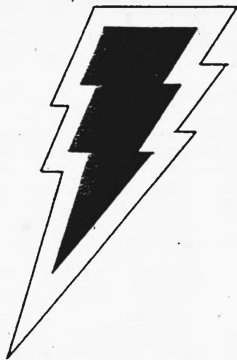
Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1989 **372216**
NCP NC-Technik AG, Steinackerstrasse 35,
 8902 Urdorf



Computer-Software.
 Int. Kl. 9
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. April 1989 **372217**
Stokely - Van Camp, Inc., 321 North Clark Street,
 Chicago (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)



Alkoholfreies Getränk mit Fruchtgeschmack sowie Pulver zur Herstellung desselben.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 25. April 1989 **372218**
Stokely - Van Camp, Inc., 321 North Clark Street,
 Chicago (IL, Vereinigte Staaten von Amerika)



Alkoholfreies Getränk mit Fruchtgeschmack sowie Pulver zur Herstellung desselben.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. April 1989 **372219**
Elizabeth Shaw Limited, Carlyle Road, Greenbank,
 GB-Bristol (Grossbritannien)

Elizabeth Shaw

Schokolade, Schokoladewaren, nicht-medizinische Konditor- und Süßwaren.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 avril 1989 **372220**
Adcom, 11 Elkins Road, East Brunswick
 (NJ 08816, Etats-Unis d'Amérique)

ADCOM

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à prépaiement; caisses enregistreuses, machines à calculer et équipement pour le traitement de l'information; extincteurs.

Fabrickation et commerce.

Revendication de priorité: USA, 3 janvier 1989, pour appareils et instruments électriques à savoir équipement de reproduction du son à haute fidélité avec préamplificateurs, unités de réglage, amplificateurs avec réglage, commutateurs de microphones, équipement de lecture de disques compact, accessoires pour la commande à distance, unité de mise en forme du courant alternatif, commutateurs des entrées passives, fils et câbles audio et amplificateurs.

Hinterlegungsdatum: 21. April 1989 **372221**
Scandecor International Aktiebolag,
 Seminariegatan 33, S-Uppsala (Schweden)



Druckereierzeugnisse, Fotografien, Drucke, Plakate, Papier und Papierwaren (soweit in Klasse 16 enthalten).
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. April 1989 **372222**
Wiggins Teape Limited, Gateway House, Basing View,
 GB-Basingstoke (Hants, Grossbritannien)



Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Papeterwaren.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. April 1989 **372223**
Heinz Georg Baus, Wartbodenstrasse 35,
 3626 Hünibach-Thun

DUSCHoperl

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 355845. Schutzfrist ab 26. April 1989.

Reinigungsmittel, Putz- und Poliermittel, nicht zur Verwendung am menschlichen Körper; Waren aus Keramik, nämlich Waschbecken, Klosettbecken, Bidets, Badewannen und Duschtassen; Badewannen; Brausewannen (Duschtassen); Waschbecken; Duschkabinen mit Installationen und Armaturen für Wasser und Abfluss; Armaturen für Duschen, für Badezimmer, für Wasserklosetts, für Dampfbäder und für sanitäre Zwecke, einschliesslich Eckventile, Rosetten, Absperrventile; Mischarmaturen für Warm- und Kaltwasser; Wannefüll-, Brauseduscharmaturen und Waschbeckenfüllarmaturen; Duschen; Steh- und Handbrausen; Brause-Dusch-Armaturen; Duschköpfe; Dampfbadarmaturen; verstellbare Haltearme für Handbrausen; Brauseschläuche mit ihren Anschlussvorrichtungen; Duschkürmer.
 Int. Kl. 3, 6, 11, 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 2. Februar 1989 **372224**
Hans R. Hartmann, St. Alban-Kirchrain,
 4052 Basel



Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14
 Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4927.

Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1989 **372225**
Vera Baltensperger, Gsteigstrasse 21,
 8703 Erlenbach ZH



Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14
 Fabrikation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4945.

Date de dépôt: 16 février 1989 **372226**
Jean-Pierre Scherrer, 14, rue du Vieux-Villarc,
 1200 Genève



Boîtes de montres et bijoux en métaux précieux.
 Cl. int. 14
 Fabrickation et commerce.
 Poinçon de maître: no 4929.

Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1989 **372227**
Heinz Käppeli, Langenmatstrasse 14,
 8617 Mönchaltorf



Schmuckwaren aus Edelmetallen.
 Int. Kl. 14
 Fabrickation und Handel.
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4941.

Revers-Verordnung

Änderung vom 28. September 1989

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I
Der Reverswaren-Tarif zur Revers-Verordnung vom 5. November 1987 wird wie folgt geändert:

Ergänzungen

Tarif-Nr.	Bezeichnung der Ware	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz Fr./100 kg brutto
2711.11 10	Erdgas und andere gasförmige Kohlenwasserstoffe	Baumaschinen des Kapitels 84 des Gebrauchs-Zolltarifs	5.-
12 10			
13 10			
14 10			
19 10			
21 10			
29 10			
2901.10 11	Kohlenwasserstoffe, acyclische, gasförmige	Baumaschinen des Kapitels 84 des Gebrauchs-Zolltarifs	5.-
21 10			
22 10			
23 10			
24 11			
29 11			

II
Diese Änderung tritt am 1. Oktober 1989 in Kraft.
28. September 1989 Eidgenössisches Finanzdepartement:
Stich

Ordonnance sur le régime du revers

Modification du 28 septembre 1989

Le Département fédéral des finances arrête:

I
Le tarif des marchandises reversales annexé à l'ordonnance sur le régime du revers du 5 novembre 1987 est modifié comme il suit:

Compléments

No du tarif	Désignation de la marchandise	Emploi	Taux de faveur fr./kg brut
2711.11 10	Gaz de pétrole et autres hydrocarbures gazeux	Machines de construction du chapitre 84 du tarif d'usage des douanes	5.-
12 10			
13 10			
14 10			
19 10			
21 10			
29 10			
2901.10 11	Hydrocarbures acycliques, à l'état gazeux	Machines de construction du chapitre 84 du tarif d'usage des douanes	5.-
21 10			
22 10			
23 10			
24 11			
29 11			

II
La présente modification entre en vigueur le 1er octobre 1989.
28 septembre 1989 Département fédéral des finances:
Stich

Ordinanza sulle merci reversali

Modificazione del 28 settembre 1989

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I
La tariffa delle merci reversali, contenuta nell'ordinanza sulle merci reversali del 5 novembre 1987, è modificata come segue:

Complementi

Voce di tariffa	Designazione della merce	Impiego	Dazio di favore fr./100 kg peso lordo
2711.11 10	Gas naturale e altri idrocarburi gassosi	Macchine da costruzione del capitolo 84 della tariffa doganale	5.-
12 10			
13 10			
14 10			
19 10			
21 10			
29 10			
2901.10 11	Idrocarburi aciclici, gassosi	Macchine da costruzione del capitolo 84 della tariffa doganale	5.-
21 10			
22 10			
23 10			
24 11			
29 11			

II
La presente modificazione entra in vigore il 1° ottobre 1989.
28 settembre 1989 Dipartimento federale delle finanze:
Stich

Kurzarbeit, August 1989

Nach dem Rekordtief vom Juli 1989 nahm die Kurzarbeit im August zu, befindet sich aber weiterhin auf einem sehr tiefen Niveau. Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) fielen wegen Kurzarbeit im August 1989 rund 32 500 Arbeitsstunden aus, etwa 11 000 mehr als im Vormonat, aber knapp 34 700 weniger als vor Jahresfrist. Insgesamt meldeten 31 Betriebe Kurzarbeit (Vormonat: 26), die 525 Arbeitnehmer (325) betraf; im August 1988 waren 44 Betriebe mit 1720 betroffenen Mitarbeitern registriert worden. Der grösste Teil der ausgefallenen Arbeitsstunden konzentrierte sich, wie in den drei Vormonaten, auf den Kanton Wallis und auf den Wirtschaftszweig der chemischen und Mineralölindustrie. Die witterbedingten Arbeitsausfälle betrafen im Berichtsmontat 1088 Arbeitnehmer, die insgesamt etwa 13 000 Arbeitsstunden verloren. Am meisten witterbedingte Arbeitsausfälle meldeten die Kantone Graubünden (3008 Stunden), Schwyz (2634) und Luzern (2023). Im Berichtsmontat nahmen 19 Betriebe 107 Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen vor. Elf Betriebe sprachen aus wirtschaftlichen Gründen 140 Kündigungen auf einen späteren Zeitpunkt aus. Im Vormonat belief sich die Zahl der Entlassenen auf 179 und jene der Kündigungen auf 109.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Heimat: mitverantwortlich sein, sich einmischen, nötigenfalls.
Hilde Domin

Chômage partiel, août 1989

Après avoir connu un creux record en juillet 1989, les réductions de l'horaire de travail se sont inscrites à la hausse en août, mais elles restent à un niveau très bas. Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), quelque 32 500 heures de travail ont été chômées en août 1989 par suite de réductions de l'horaire de travail, soit environ 11 000 de plus que le mois précédent mais près de 34 700 de moins que l'année dernière à pareille époque. En tout, 31 entreprises ont annoncé des réductions d'horaire (mois précédent: 26), qui ont touché 525 travailleurs (325); en août 1988, on avait enregistré un nombre de 44 entreprises et de 1720 travailleurs. Comme les trois mois précédents déjà, les heures de travail perdues ont été recensées en majeure partie dans le canton du Valais et dans la branche économique «industrie chimique, raffinage de pétrole». Les pertes de travail pour cause d'intempéries ont touché 1088 travailleurs pendant le mois sous revue, le nombre d'heures perdues ayant atteint un total d'environ 13 000. Ces pertes se sont révélées les plus nombreuses dans les cantons des Grisons (3008 heures), de Schwyz (2634) et de Lucerne (2023). Au cours du mois considéré, 107 travailleurs, en tout, ont été licenciés pour des motifs économiques par les 19 entreprises en cause. De plus, onze entreprises ont prononcé des résiliations de contrats de travail pour une date ultérieure, celles-ci concernant en tout 140 personnes. Le mois précédent, le nombre des licenciements était de 179 et celui des résiliations, de 109.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Bauausschreibung

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern.

Magglingen, ESSM
Sanierung der Tennisplätze im End der Welt
Anlage Boden

Die Arbeiten umfassen: Ersetzen der bestehenden Sandbeläge durch pflegeleichte Allwetterbeläge (ca. 3500 m² Kunststoffrasen).
Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtl. Ausgabe der Offertform.	Voraussichtl. Arbeitsbeginn
411	Baumeisterarbeiten	Dezember 1989	April 1990
424	Spiel- und Sportplätze	Dezember 1989	April 1990

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis spätestens am 23. Oktober 1989 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zu obenerwähntem Zeitpunkt.

Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 433)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis III

HB Zürich

Arbeit:

BKP 247 Lüftungsanlage Schutzräume Nordtrakt 3. UG

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab Montag, 16. Oktober 1989, bei Polke Ziege von Moos AG, Zollikerstrasse 6, 8032 Zürich. Eingabeformulare sind dort erhältlich.

Angebote mit der Aufschrift «HB Zürich Lüftungsanlage Schutzräume Nordtrakt 3. UG» sind den SBB, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, bis Freitag, 27. Oktober 1989, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 28. Februar 1990 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 31. Oktober 1989, 14.15 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 97, 2. Stock, Zimmer 201. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer oder deren Vertreter und die Geschäftsleitung des Unternehmersverbandes Zutritt. (M 434)

Ernennung von Missionschefs

Der Bundesrat hat ernannt:

- Anton Greber, bis vor kurzem Botschafter in Lagos, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Islamischen Republik Iran. Botschafter Greber, der sein Amt im kommenden November antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Heinrich Reimann.
- Heinrich Reimann, gegenwärtig Botschafter in Teheran, zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in der Demokratischen Volksrepublik Algerien. Botschafter Reimann, der sein Amt im kommenden Dezember antreten wird, übernimmt die Nachfolge von Botschafter Othmar Uhl, welchem demnächst neue Funktionen anvertraut werden.
- Michael von Schenck, der kürzlich zum ausserordentlichen und bevollmächtigten Botschafter der Schweiz in Neuseeland ernannt wurde, in der gleichen Eigenschaft ebenfalls im Unabhängigen Staat Westsamoa und im Königreich der Tonga, mit Sitz in Wellington.

Nomination de chefs de mission

Le conseil fédéral a nommé:

- M. Anton Greber, jusqu'à récemment ambassadeur à Lagos, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République islamique d'Iran. L'Ambassadeur Greber, qui prendra ses fonctions en novembre prochain, succède à l'Ambassadeur Heinrich Reimann.
- M. Heinrich Reimann, actuellement ambassadeur à Téhéran, en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en République algérienne démocratique et populaire. L'Ambassadeur Reimann, qui prendra ses fonctions en décembre prochain, succède à l'Ambassadeur Othmar Uhl, à qui de nouvelles fonctions seront prochainement confiées.
- M. Michael von Schenck, récemment nommé ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de Suisse en Nouvelle-Zélande, en cette même qualité également dans l'Etat indépendant du Samoa occidental et au Royaume des Tonga, avec résidence à Wellington.

Bekanntmachungen über einen erteilten Auftrag gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. ETH Zürich, 8092 Zürich
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Ergänzungsbeschaffung (GATT-Kodex: Art. V, Abs. 16d)
3. 6. 9. 1989
6. AGIE Verkauf Schweiz AG, CH-8305 Dietlikon
7. 1 funkenerosive Schneideanlage
8. Fr. 300 000.-

1. ETH Zürich, 8092 Zürich
- 2a. Freihändiges Verfahren
- 2b. Prototyp-Beschaffung (GATT-Kodex: Art. V, Abs. 16e)
3. 4. 9. 1989
6. ABRA Sinter AG, CH-9443 Widnau
7. 1 Presse (HIP)
8. Fr. 347 000.-

Avis concernant un marché passé conformément à l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. EPF Zürich, 8092 Zürich
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat complémentaire (Code du GATT: art. V, par. 16, let. d)
3. 6. 9. 1989
6. AGIE Verkauf Schweiz AG, CH-8305 Dietlikon
7. Installation de découpage
8. Fr. 300 000.-

1. EPF Zürich, 8092 Zürich
- 2a. Appel d'offre unique
- 2b. Achat d'un prototype (Code du GATT: art. V, par. 16, let. e)
3. 4. 9. 1989
6. ABRA Sinter AG, CH-9443 Widnau
7. 1 presse (HIP)
8. Fr. 347 000.-

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90 - jetzt erhältlich

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1989/90 ist zweisprachig erschienen und umfasst 244 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Dieses Buch kann bei der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern, für 14 Franken gekauft werden.

Bundesamt für Landwirtschaft

Oh! verso l'immortale
Vol dello spirito il senso ha corte l'ale.

Goethe

CONTROL SECURITIES FINANCE (ConSecFin) B.V.

Den Haag, Niederlande

7½% Anleihe 1989-1994 von höchstens SFr. 100 000 000.-

(Valoren-Nummer 535.104)

Der Emittent und S.G. Warburg Soditic SA haben von ihrem am 19. Juli 1989 veröffentlichten Recht Gebrauch gemacht, weitere Tranchen der obenerwähnten Anleihe im Gesamtnominalwert von SFr. 25 000 000.- zu begeben und zu plazieren. Somit beträgt der endgültige Nominalwert der Anleihe

SFr. 100 000 000.-

S.G. Warburg Soditic SA

Genf, 4. Oktober 1989

INFRANOR INTER AG ZÜRICH

Einladung

zur zweiten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Montag, 16. Oktober 1989, 16.15 Uhr, Hotel «Zürich», 8001 Zürich.

Traktanden

1. Geschäftsbericht 1988/89.
2. Bilanz per 30. April 1989 und Erfolgsrechnung 1988/89 sowie Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Gewinnverwendung und Festsetzung der Dividende.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Erfolgsrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft (Schärenmoosstrasse 117, 8052 Zürich) zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre können die Eintrittskarten sowie den Geschäftsbericht gegen Nachweis des Besitzes ihrer Titel in der Zeit vom 4. bis 12. Oktober 1989 am Sitze der Gesellschaft oder bei einer Geschäftsstelle der beiden folgenden Banken beziehen:

- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt

Die Inhaber von Partizipationsscheinen können die Beschlüsse der Generalversammlung am Sitze der Gesellschaft ab 31. Oktober 1989 einsehen.

Zürich, den 4. Oktober 1989

INFRANOR INTER AG
Der Verwaltungsrat

Simmentaler Kraftwerke AG, Erlenbach

Tilgungsgutscheine

Gemäss Statuten sind per 1. Oktober 1989 22 Tilgungsgutscheine zu nom. Fr. 500.- zu tilgen.

An der Ziehung vom 29. August 1989 sind folgende Titel ausgelost worden:

Nrn.	118	450	632	848	1087
	171	492	694	921	1100
	254	501	753	929	
	313	537	767	1008	
	445	542	842	1022	

Die Tilgungsgutscheine gelangen ab 1. Oktober 1989 bei der Kantonalbank von Bern und ihren Zweigstellen oder bei der Geschäftsstelle der Simmentaler Kraftwerke AG, Viktoriaplatz 2, 3000 Bern 25, gegen Einsendung der Titel zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung.

Von früheren Auslosungen sind noch folgende Tilgungsgutscheine nicht eingelöst worden: Nrn. 877, 891, 908, 940, 942, 948 und 965.

Bern, 29. August 1989

Simmentaler Kraftwerke AG

Markenverletzungen nicht lange dulden!
Sonst verirken Sie Ihr Klagerecht



PPS Polyvalent Patent Service AG
5400 Baden Tel. 056 22 88 12

Muva AG, Chur

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 7. November 1989, 11 Uhr, im Büro Bär & Karrer, Seefeldstrasse 19, 8024 Zürich.

Traktanden:

1. Neuwahlen:
 - a. Verwaltungsratspräsident und Vizepräsident des Verwaltungsrates;
 - b. Geschäftsführungsausschusspräsident.
2. Gewinnverteilung 1988.
3. Vereinbarung vom 7. März 1988
 - Diskussions-Beschluss.
4. Verschiedenes.

Der Verwaltungsrat

Finnish Export Credit Ltd Helsinki, Finlande

Emprunt 8¼% 1989-1992 avec option de remboursement en US dollars

(Numéro de valeur 471 566)

Le montant de l'émission sus-mentionnée a été arrêté en accord avec l'émetteur à fr. s. 75 000 000.-.

Le mandataire:
Banque Paribas (Suisse) SA

SMG Holding Société des Mouettes Genevoises SA

Messieurs les actionnaires et Messieurs les porteurs de parts de fondateur sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire et à l'assemblée des porteurs de parts de fondateur

pour le lundi 23 octobre 1989, à 11 h., à la Chambre de commerce et d'industrie, boulevard du Théâtre 4, 1204 Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale du 28 juin 1988.
2. Suppression des parts de fondateur.
3. Augmentation de capital.
4. Modifications statutaires.
5. Divers.

Conformément à la loi, la documentation concernant cette assemblée générale extraordinaire et l'assemblée des porteurs de parts de fondateur est à la disposition des actionnaires et porteurs de parts de fondateur, dès le 9 octobre 1989, rue de la Corrairie 22, 1204 Genève, de 8 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires et porteurs de parts de fondateur voudront bien déposer, jusqu'au 16 octobre 1989, 18 h., leurs actions et parts de fondateur, au siège de la société, soit présenter dans le même délai un certificat de blocage d'une banque daté du 16 octobre 1989 au plus tard.

Monte-Pente de Bulle SA, Bulle

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 14 octobre 1989, à 17 h., à la Buvette de la Chia.

Tractandum et nominations statutaires.

Les comptes de l'exercice 1988/1989 ainsi que les cartes d'admission à l'assemblée seront à disposition des actionnaires dès le 10 octobre 1989, auprès de l'Union de Banques Suisses, à Bulle.

Le conseil d'administration

Wir waren die Ersten und sind immer noch
die Ersten

TELEFAX DISCOUNT

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken + Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreis, mit offizieller Schweizer-Garantie, Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Papier zu DISCOUNT-Preisen.

Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40
8030 Zürich, Telefon 01-302 10 10

Rechtsbücher/Rechts- sammlungen aus aller Welt

François Fell, Ouvrages juridiques
1166 Parroy, Tel. 021 823 46 75



Inserate erschliessen
den Markt

Offerten unter Chiffre . . .

1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.

2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern